





PO VČERAŠNJEM SESTANKU DEŽELNEGA KOMITEJA

# KOMUNISTI OBJAVILI SPISEK IMEN KANDIDATOV ZA OBČINSKE VOLITVE

Na listi je tudi več Slovencev - Preložena seja načelnikov skupin na pokrajini - Almirante začel volilno kampanjo za MSI

Na osrednjem deželnem volilnem uradu na tržaškem prizivnem sodišču, ki je začel delovati včeraj zjutraj ob 8. uri in nato uradovalec ne prekinjeno do 20. ure (urad bo odprti tudi danes, in sicer prav tako od 8. do 20. ure) so stranke, ki se nameravajo udeležiti skorajšnjih volitev, doslej vložile 14 volilnih znakov, in sicer so to opravile po vrsti KPI, KD, PSI, PSDI, PRI, PLI, MSI, PDUP, Proletarska demokracija, Lista za integralno pravo, Slovenska skupnost, Furlanska gibanje in Gibanje za neodvisnost STO.

Kar zadeva sestavo kandidatnih list, beleži včerajšnja kronika sestanka deželnega odbora KPI, ki je med drugim odobril kandidatne liste za deželne in občinske volitve. Zanimljivo je, da so stranke objavile kandidatsko listo za tržaške občinske volitve, medtem ko bodo imena kandidatov za deželne volitve objavljena v ponedeljek.

Nosilec občinske liste je Roberto Costa, drugi kandidati pa so: Faustino Monfalcone, Andrea Aicardi, Luigi Angelone, Cecilia Assanti, Claudio Babos, Silvio Baldas, Giuseppe Bevilacqua, Pier Mario Biava (neodvisen), Norina Bogatez (univerzitetna študentka), Fulvio Bozzetta, Francesco Carbone, Fulvio Carmignani, Marino Cassetti, Giuseppe Cattaruzzi, Rita Cian, Roberto De Denaro, Franco Del Campo, Luciano Del Rosso, Giorgio De Rosa, Bianca Furlan vd. Vneipp (gospodinja), Paolo Geri, Kleopatra Grego, Rudi Wilhelm (delavec), Margherita Hack (neodvisna), Antonio Ingrassia, Marta Ivašič (profesorica), Adriano Jermianis, Ravel Kodrič (univerzitetni profesor na Glasbeni akademiji), Sergio Kukanja (univerzitetni študent), Perla Lusa, Umberto Madaleni, Mario Maranzana (neodvisen), Enzo Martino, Giovanni Miccoli (neodvisen), Marino Michelazzi, Tullio Morgutti, Luciano Muggia, Giorgio Pasi, Silvia Patriarca, Maria Grazia Pepeu, Franco Perco, Fabio Pillin (neodvisen), Ivana Placer (profesorica), Ugo Poli, Pietro Ren Kaiser, Guglielmo Sarra Campanella, Marcello Selan, Claudio Sibella, Bruna Silvestri por. Braidia, Stojan Spetič (časnikar), Umberto Tassarotto, Dušana Valečić (arhitekt), Giorgio Vascotto, Dennis Visoli, Claudio Zaccari, Igino Zaccagnina, Antonia Zanin por. Geri, Claudio Zerjal (železničar) in Gabriella Zubelli por. Costa.

Na listi je 12 profesorjev, 24 delavcev in namestencev, 5 neodvisnih delavcev, 10 srednje in višješolcev, 8 profesoristov in 3 umetniki. Kandidat je 15.

V zvezi s kandidatsko listo KPI za deželne volitve naj zabeležimo, da bo na njej tudi več kandidatov slovenske narodnosti, in sicer Boris Iskra, Miloš Budin in Oskar Valtovc za tržaško volilno okrožje, Ivan Bratina za gorško okrožje in Pavel Petricig za videmsko volilno okrožje.

Sinoči se je v Trstu sestalo tudi vodstvo socialistične stranke, da razpravi o kandidatski listi. Te pa še niso bile objavljene.

V okvir včerajšnje politične dejavnosti na Tržaškem sodi tudi sestanek političnih tajnikov in načelnikov svetovalskih skupin v pokrajinski skupščini. Sestanek je sklical predsednik pokrajine Gherzi, da bi skupno pregledali položaj, ki se je v tej upravi izoblikoval po odstopu pokrajinskega odbora. Prisotni so bili predstavniki KD, KPI, PLI in SSK, zastopniki drugih političnih tajstev pa ni bilo. Zaradi tega je

predsednik Gherzi sklenil prenesti sestanek na prihodnji teden.

Deželno tajništvo »proletarske demokracije« je sinoči izdalo daljšo noto, v kateri naglašajo, da sta njena lista in njen program »odprta«, se pravi, da se v listo lahko vključijo organizacije, kulturna društva, politične skupine in posamezni tovarishi. Glede socialno gospodarskega programa za Tržaško pa nota med drugim naglašajo, da bo »proletarska demokracija« nastopila proti uresničevanju industrijske cone na Krasu, ki ga »eutegne« prinese Trstu samo negativne posledice. Vsekakor pa bo kandidatska lista te formacije vsebovala naslednja imena: Licia Chersovani, Renato Pizzi, Walter Lunardelli, Giorgio Trincas, Stelio Millo, Michele Montecalvo in Paolo Degantuti.

Na Trgu sv. Antonia je sinoči odprl volilno kampanjo za MSI - Destra nazionale fašistični prvak Giorgio Almirante. Govornika je predstavil Giacomo, ki je nato prebral imena kandidatov MSI za deželne volitve. Lista se začneja z Morellini in De Ferro, ki sta zastopala stranko v deželni skupščini tudi v pretekli mandlatni dobi. Nosilec liste za občinske volitve bo sam Almirante, ki je v tej zvezi naglasil, da namerava redno nastopati v občinskem svetu, da bi konkretno stal ob strani Trsta, ki mu je Rim obrnil hrbet in ki ga je treba rešiti »morčice težje« osimskih sporazumov. Almirante se ni dolgo zdržal ob tržaških problemih, obseirneje je obravnaval italijansko notranjo politiko in desničarsko fronto, ki nastaja v Evropi kot protitež komunizmu.

Po Almirantejevemu shodu je večja skupina poboljšala »Fronte della Gioventù« nekaj časa razgajala pred zaporom v koronjski ulici ter zahtevala izpustitev zaprtih desničarjev.



Otroci v narodnih nošah pred spominsko ploščo

KOMAJ 18 KM OD TRSTA IN NEKAJ 100 M OD ZGONIKA

## Odprt kraški botanični vrt

Ogled je možen ob nedeljah, med tednom pa je namenjen šolski mladini

Včeraj zjutraj so v Zgoniku ob prisotnosti najvišjih uradno odprtih botanični vrt »Carsiana« na otvori strani pokrajinske ceste Gabrovca - Zgonik, 18 km od Trsta in nekaj stoletin metrov pred Zgonikom. Zanimljivo je, da je bil po zasebni pobudi ustanovljen že leta 1944. Zemljišče, na katerem leži, je bilo izbrano zaradi svojih naravnih značilnosti in je še samo po sebi primeren kraški okoliš z obsežno travo, naravnimi brezi in površinski kraški pojavi. Kraške flore je kakih 9000 primerkov z imeni v latinščini, italijansko in večina tudi v slovenščini.

Otvoritev so se udeležili vodni predstavniki oblasti, in sicer vodni komisar dr. Marrozzini, dr. Mazzucco, pokrajinska odborna Volk in Markovici ter svetovalec Brezgar. Zagonikski podžupan Simonetta, devinsko - nabrežinski župan Škerk, dolinski župan Švab, repentabarski župan dr. Colja, predstavnik tržaške občine dr. Vremec, predstavnik pokrajinskega odborništvaja za kmetijstvo dr. Zudenigo, Sorini, dr. Baša in še mnogi drugi, poleg seveda prof. Poldinija in dr. Gioitija, ki sta skupno z dr. Budinom in dr. Osvaldinijem kreatorja tega čudovitega botaničnega vrta, katerega upravljanje je prevzela tržaška pokrajinska uprava. Po ogledu vrta je bil v društveni gostilni v Gabrovci uradni del. Pokrajinski odbornik Lucijan Volk je v svojem nagovoru orisal pomen te pobude. Botanični vrt ne sme biti in postati le nekaj prijetnega za oko, temveč ga je treba vključiti kot nekaj živega in kulturno izmenjavno povežati recimo s Kraškim muzejem in Repnjo. Je bogastvo

vseh in vsi si ga bodo lahko ogledali, še posebno je namenjen šolski mladini za spoznavanje rastlinstva. Sodelovati bo treba tudi s podobnimi vrtovi v Sloveniji in si izmenjavati izkušnje, treba pa bo proučiti možnost, da bi za pravilno upravljanje in negovanje botaničnega vrta ustvarili konzorcij med pokrajino in vsemi šestimi občinami na Tržaškem.

Zatem je v imenu zgonske občinske uprave pozdravil Boris Simonetta, ki je podčrtal velik znanstveni, didaktični in vzgojni pomen »Carsiana«, ki bo prav gotovo prispeval k senzibilizaciji prebivalstva, da spoštuje naš Kras, naravo in njeno floro.

Po besedah dr. Gioitija, predsednika Mednarodnega združenja gorških botaničnih vrtov (prav včeraj so imeli letni občni zbor z udeležbo delegacij iz Italije, Francije in Švice) in tajnika italijanskega združenja ing. Malanchinija, se je slovesnost zaključila z zakusko.

Botanični vrt »Carsiana« bo odprt za obsežno vsako nedeljo (in torej že danes) od 10. do 12.30. (bs)

V PRIHODNJIH DNEH

### Na razpolago publikacije z navodili in zakoni o bližnjih volitvah

Deželna uprava sporoča, da bodo v prihodnjih dneh na sedežih pokrajinskih uradov javnih uprav v Vidmu, Trstu (v Miramarskem drevoredu 9), Gorici (na Trgu Culiat 7) in Pordenonu na razpolago posebne publikacije, ki bodo vsebovale vsa zakonodajna določila za volitve četrtega deželnega sveta Furlanije - Julijske krajine. Istočasno bodo tudi na razpolago še publikacije z vsemi podatki in navodili o različnih fazah volilne procedure.

● Sekcija KPI »Curiel« in »Porto« prireja danes ob 10. uri v Domu pristanških delavcev na Trgu degli Abruzzi javno manifestacijo, na kateri bo pokrajinski tajnik Giorgio Rossetti govoril o »prizadevanju komunistov za obrambo demokracije v državi. Predlogi KPI za Trst in deželo.

VČERAJ POPOLDNE PRI SV. ANI

## Slavnostno poimenovanje osnovne šole po Marici Gregorič - Stepančičevi

Pozdravni nagovor ravnatelja Egidija Strnada in predsednika združenja staršev Alojza Debelisa in bogat kulturni spored s sodelovanjem domačih otrok

Osnovna šola pri Sv. Ani je od včeraj poimenovana po domači učiteljici Marici Gregorič - Stepančičevi. Slovesnost poimenovanja je bila v popoldanskih urah, ob lepem, sončnem vremenu, na ploščadi pred šolskim poslopjem, kjer se je za to priložnost zbralo res veliko število domačinov. Učiteljem šole pri Sv. Ani je treba priznati, da so v organizacijo te slovesnosti vložili velik trud in žrtvovali mnogo prostega časa. To dejstvo je bilo tudi razvidno iz bogatega programa, ki so ga pripravili domači učenci in njihovi starši. Osnovna šola pri Sv. Ani je od včeraj poimenovana po domači učiteljici Marici Gregorič - Stepančičevi. Slovesnost poimenovanja je bila v popoldanskih urah, ob lepem, sončnem vremenu, na ploščadi pred šolskim poslopjem, kjer se je za to priložnost zbralo res veliko število domačinov. Učiteljem šole pri Sv. Ani je treba priznati, da so v organizacijo te slovesnosti vložili velik trud in žrtvovali mnogo prostega časa. To dejstvo je bilo tudi razvidno iz bogatega programa, ki so ga pripravili domači učenci in njihovi starši.

Slovesnost so se udeležili številni predstavniki slovenskega šolskega življa v zamejstvu, med njimi mnogi ravnatelji osnovnih in nižjih srednjih šol: generalnega konzula SFRJ je zastopal vicekonzul Lojze Kante, prisotna je bila občinska odbornica za šolstvo Bennijeva, škofov vikar msgr. Lojze Škerl, omenimo pa naj še pedagoškega svetovaleca za slovenske šole prof. Sivca.

Slovesnost se je začela z nagovorom didaktičnega ravnatelja Egidija Strnada, ki je poudaril veliko enotnost pri izbiri imena Stepančičeve za poimenovanje osnovne šole pri Sv. Ani. Poudaril je njeno zavzetost za slovensko šolo v Trstu in dejal: »Vsa toliko smo ji bili dolžni za ljubezen do tega malega sveta, od škednja do Sv. Ane, od Kolonkova do Rav. Njeno ime naj bo vklesano tudi v srce mladega rodu.«

Sledil je pozdrav predsednika združenja staršev Alojza Debelisa, ki je še zlasti poudaril, da se moramo vedno v večji meri zavedati važnosti šolskega življenja v zamejstvu. Sodelovati bo treba tudi s podobnimi vrtovi v Sloveniji in si izmenjavati izkušnje, treba pa bo proučiti možnost, da bi za pravilno upravljanje in negovanje botaničnega vrta ustvarili konzorcij med pokrajino in vsemi šestimi občinami na Tržaškem.

VČERAJ V LODIJU PRI MILANU

### Policija aretirala enega od pobežlih zapornikov

Preiskava v zvezi z nedeljskim pobegom dveh zlikovcev iz tržaških koronjskih zaporov, ki so jo agenti letalskega oddelka tržaške kvesture potrdili v včerajšnjem poročilu, je v sodelovanju s karabinerskim poveljstvom, je včeraj končno obrodila prve sadove. V Lodiju pri Milanu so agenti tamkajšnjega policijskega komisariata okrog 17. ure aretirali enega od dveh ubežnikov, Maria Bortoneja, ki je obtožen roparskega napada na uradnika podjetja Smolars.

Bortone je v nedeljo pobežal iz zapora skupaj s Francom Polijem, ki bi moral presedeti tri leta zaradi kazni zaradi tatvine in posesti orožja. Okoliščine, v katerih je prišlo do pobege, niso bile še v potankosti pojasnjene, vse pa kaže, da so Bortoneja in Polij pomagali nekateri drugi zaporniki.

Osrednja točka slovesnosti je bilo seveda odkritje spominske plošče. Odkrila jo je bivša učiteljica Suzana Sancin, nato pa jo je blagoslovil škedenjski kaplan Dušan Jakomin. Kip Marice Gregorič - Stepančičeve je izdelal akademski kipar Jože Pohlen, v bron pa so ga vili kar na Tržaškem. Slovesnost je se končala z nastopom pevskega zbora iz škednja, ki je pod vodstvom Dušana Jakomina zapel štiri pesmi iz časa, ko je živel in deloval učiteljica, po kateri je poimenovana osnovna šola pri Sv. Ani. Sledilo je družabno srečanje, ki so se udeležili številni bivši učenci domače šole, ki so se v dolgem in prijetnem razgovoru zdržali z učitelji še v večernih urah.

### Orglarski koncert Artura Privata

Drevi bo v cerkvi Santa Maria Maggiore predzadnji orglarski koncert, ki ga v okviru »Maggio tergestino« prireja letovišcarska in turistična ustanova. Na nocojšnjem koncertu se bo publiki predstavil organist Arturo Privato. Začetek ob 20. uri. Vstop prost.

RAZSODBA TRŽAŠKEGA SODIŠČA

## SKORAJ 23 LET ZAPORNE KAZNI ZA ROPARJE V ZLATARNI VENIER

Sinoči malo po 23. uri, po devetih urah razprave in enournem posvetu, so tržaški sodniki (predsednik Serbo, prisodnika Amadio in Grassi) izrekli dokaj zmerno razsodbo na procesu proti tolp, ki je bila obtožena rop v zlatarni Venier in posesti orožja. Kljub zmernosti pa so vendarle naložili skupni skoraj 23 let zapore. Največjo obsojnost delo Luigi Zangrande, Tržačan, ki je prišel v Trst roparje iz Catanie in jim je priskrbel orožje. Njemu so sodniki naložili osem let in pol zapore, poldrugi milijon lir globe in 2 leti internacije v delovnem taborišču. Trije mladeniči iz Catanie, ki so bili obsojeni, da so tudi materialno izvedli rop, so bili prav tako obsojeni: Francesco Carbone na 6 let zapore, Salvatore Scaravilli na 4 leta zapore in Sebastiano Sorino, ki je prav nekaj dni pred ropom dopolnil 18. leto in so mu sodniki zaradi mladosti priznali splošno olajševalne okoliščine, pa na tri leta zapore. Končno je sodišče obsojilo še Zangrandeovo sestro Giulio na 8 mesecev zapore zaradi posesti orožja. Zadnja dva obtožena, Rosaria in Salvadoreja Mirabello pa je sodišče oprostil zaradi pomanjkanja dokazov, vendar bosta morala po vsej verjetnosti še ostati v tržaških zaporih, ker sta, skupno z ostalimi, obtožena ropov v tržaških bankah; o tem pa je preiskava še v teku. Tožilec dr. Coassin je zahteval obsojbo vseh obtožencev na skupno 37 let zapore. Ob začetku včerajšnje razprave so sodniki izpustili na svobodo pričo Tatiano Casali por. Loti, ki so jo aretirali v petek, ker ni hotela odgovorjati na zastavljena ji vprašanja. Včeraj je namreč Lotijeva pojasnila vse okoliščine v zvezi z dogajanjem ob procesu.

Izleti

Slovensko prosvetno društvo Tabor - Opčine priredi v sredo, 31. maja, enodnevni izlet v Breginjski kot. Vpisovanje ob 8. uri, 22. t.m., od 17. do 19. ure. Odhod izpred Prosvetnega doma ob 7.30.

Društvo Slovencev miljske občine je priredilo sinoči v občinskem gledališču Verdi v Miljah tradicionalno Veselico s pestrimi in bogatimi kulturno-zabavnimi sporedi. Ta prireditelj, ki odhaja svojo tretjo izvedbo, postaja vse zgovornejša priča o kulturnem preporodu Slovencev v tem delu tržaške pokrajine in o njihovem vedno bolj razgibanem družbeno - prosvetnem snovanju in delovanju. Postaja skratka pokazatelj vedno bolj razvijajočega ljudskokulturnega gibanja, ki v določeni meri lahko že računa na lastne moči, kot nam dokazuje dejstvo, da društvo že lahko sestavi kulturni spored z lastnimi močmi, medtem ko si je moralo doslej v glavnem pomagati z »uvoženim« programom. V zadnjem letu je namreč v miljski občini nastal slovenski mešani pevski zbor »Jadran«, ki se je sinoči predstavil pod vodstvom Ceta Marca z več pesmimi in bil dležen toplega sprejema. Istočasno se je v okviru društva izoblikovala mladinska dramska skupina, ki jo vodi gledališki igralec Stane Raztresen in ki se je ravno tako sinoči predstavila številnemu občinstvu z veselo enodejanko »Niko intrigant«. Čeprav manjka tako zboru kot mladi igralci skupini izkušenj, jima gre za poštenost in navdušenje, ki ju vodita, vse priznanje.

Domači del sporeda so dopolnili otroci slovenske sekcije občinskega otroškega vrta s prijetno in veselo pesmijo in besedo in otroci osnovne šole Korošci - Zavleje, ki so svoj nastop posvetili 100-letnici rojstva Otona Zupančiča. Opis pesnikovega dela in življenja so povežali z recitacijami njegovih najbolj znanih otroških pesmi. Celoten spored pa je izpopolnil ter kakovostno obogatil nastop Tržaške folklorne skupine »Stu ledi«, ki je s spletom štajerskih plesov navdušila občinstvo.

V pozdrav gledalcem in izvajalcem ter številnim gostom je na začetku spregovoril predsednik Društva Slovencev miljske občine Kiljan Ferluja, ki je med drugim poudaril, da predstavlja prireditelj prispevek k udržiteli demokratičnega reda v državi in odgovor zločinskim tolpam, ki bi rade uničile, kar se je zgradilo v NOB in odpornosti in z delom demokratičnih sil v teh treh desetletjih. Obem pa je izrazil ta prireditelj tudi zahtevo, je dejal Ferluja, da bi slovenska narodnostna skupnost v Italiji končno prišla do vseh svojih pravic. V imenu občinske uprave je nato spregovoril župan Willy Bordon, ki je dejal, da predstavlja kulturno dejavnost Slovencev obogatilo iz vse miljske skupnosti in da je še posebno pomembna v teh hudih trenutkih, ki jih preživlja država, ko gre za obrambo demokratičnih ustanov in ustave, nastale iz odpornosti, v katerem so dali ravno Slovenci tako pomemben delež. Župan je nato poudaril, da gre boj slovenske narodnostne skupnosti za lastne pravice vzporedno s splošnim antifašističnim in demokratičnim bojem in da se bo občinska uprava še naprej zavzemala za rešitev problemov Slovencev.

Kino

Ariston 16.30, 18.20, 20.10, 22.00 »Ecco bombos, Nanni Moretti, Luisa Rossi, Fabio Traversa, Barvni film.  
Mignon 15.00 »Cyclone«, Arthur Kennedy, Carrol Baker, Lionel Stander, Hugo Stiglitz, Barvni film.  
Nazionale 16.30 »Von Buttiglione sturmtruppenführer«, Jacques Du-filho, Barvni film.  
Grattacielo 15.30 »Alasca l'inferno di ghiaccio, una lotta feroce per una immensa conquista.  
Excelser 16.30 »Marlowe indaga«, Robert Mitchum, Sarah Miles, James Stewart, Barvni film.  
Festee 16.30 »L'uomo ragno, Nicolas Hammond, Barvni film.  
Eden 15.30, 17.40, 19.50, 22.15 »Betsy«, Laurence Olivier, Katherine Ross, Preveden mladini pod 14. letom.  
Ritz 15.30, 17.40, 19.50, 22.15 »Duello al sole«, J. Jones, Gregory Peck, J. Cotten, Barvni film.  
Cristallo 15.30 »La bella addormentata nel bosco, risanka in film «Il mio amico Beniamino».  
Filodrammatico 15.30 »Rosa bon-bon fiore del sesso, Preveden mladini pod 18. letom.  
Aurora 15.30 »West side story, Capitolo 15.30 »quel maledetto treno blindato, Barvni film.  
Moderne 15.00 »Il tesoro di Mate-cumbes, Barvni film.  
Ideale 15.00 »Nevada Smith, Steve McQueen, Barvni film.  
Vittorio Veneto 15.00 »Vizi privati pubbliche virtù, Preveden mladini pod 18. letom, Barvni film.  
Astra 15.30 »Pane, burro e marmellata, Enrico Montesano, Rosanna Podesta, Barvni film.  
Radio 15.00 »Taxi drivers, Preveden mladini pod 14. letom.  
Lumiere 14.30 »Good bye Bruce Lee - Nel suo ultimo giro della morte, Volta 15.00 »Culatriscie anonimo veneziano, Adriano Celentano.

Ob smrti Josipine Pertot izreka družina dr. Draga Štoko hčerka Nadija in Nevi ter družinam iskreno občuteno sožalje.

SPDT

prireja v nedeljo, 28. maja, avtobusni planinski

### IZLET NA RATITOVEC

Hoje bo predvidoma tri ure. Vpisovanje je na sedežu ZSSDI (Ul. sv. Franciška 20) v dopoldanskih urah.

Izleti

Društvo slovenskih upokojencev Italiji prireja v četrtek, 1. junija, družabni izlet v Kamni Domžale, kjer bo srečanje s tamkajnjimi upokojenci. Za tržaške upokojence od torka, 23. t.m., do trčka, 25. t.m., od 10. do 12. ur. Ul. Cicerone 8/b.

V soboto, 20. maja, nas je zapustila naša draga mama in nona

### PINA LOVRENCIČ vd. PERTOT

Pogreb bo v torek, 23. maja, ob 13. uri iz kapele barokljanskega pokopališča.

Zalostno vest naznanjajo hčerki Nadija in Neva, zeta Salvino in Marko, vnuka Robi in Aleksander, vnukinja Rossana in Tatjana, sestra brat z družino, svakinje, svaki, nečaki ter drugi sorodniki in Slavko

Barkovlje, 21. maja 1978

Sporočamo Zalostno vest, da nas je nenadoma za vedno zapustila naša dragi

### DARIO ČOK

Pogreb bo jutri, 22. maja, ob 10.30 iz mrtvašnice glavne bolnišnice na pokopališču pri Sv. Ani.

Zaljubljeni: mama, brat, svakinja in drugi sorodniki

Trst, 21. maja 1978

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izrazih sočutja, ki smo ga bili dolžni ob izgubi naše drage mame in none

### ANTONIJE (LOJZKE) ŠKRK vd. PERIC

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na katerikoli način počastili njen spomin. Posebna zahvala g. župniku, nabrežinski gospod, pevskemu zboru Fantje izpod Grmade, darovalcem cvetja, vsa sčnanom ter nosilec krste in venov.

Družine: Peric, Mislej, Grušen

vsi sorodniki

Prapro, Nabrežina, Sv. Križ, 21. maja 1978

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage mame in stare mame

### MARIJE ŽELE vd. ČESNIK

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali in na katerikoli način počastili njen spomin. Posebna zahvala darovalcem cvetja ter vsem, ki so jo spremlili na njeni zadnji poti.

Zaljubljeni: hčerka Mimi in sin Ivan z družinama ter vsi sorodniki

Trst, 21. maja 1978

ZAHVALA

Ob težki izgubi moje drage žene

### MARTE TERČIČ roj. PUNTAR

se iskreno zahvaljujem vsem, ki so mi bili na katerikoli način ob strani ob tem težkem trenutku. Posebna zahvala sorodnikom, znancom, zlasti župniku, pevcom, darovalcem cvetja in vsem, ki so jo spremlili na njeni zadnji poti.

Mož Lado (Bruno)

Prosek, 21. maja 1978

ZAHVALA

Ganjeni ob tolikih izrazih sočustvovanja, ki smo jih bili dolžni ob izgubi našega dragega

### EDVARDA VRSEJA

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali. DRUŽINA

Gropada, 21. maja 1978

(Pogrebno podjetje - Ul. Zonta 3)

Mesec dni po smrti moje nezabne ljubljene žene

### NERINE (RINE) GIORGOLO

bo jutri, 22. maja, ob 7. uri v cerkvi v Sv. Križu naša zadnja pot. Mož Tranquillo

Sv. Križ, 21. maja 1978

Tržaški velesejem DO NEDELJE, 28. MAJA

# EXPORAMA 78

ŽIVALSKI STRUP V SLUŽBI ČLOVEKA PREKO 200 ŽIVALI VSEGA SVETA

TRG DE GASPERI 1 (Tel. 040/733201) URNIK: 9.00 — 12.30 in 16.00 — 20.00 (sobota in nedelja 9.00 — 20.00)

VSTOPNINA: 1.500 lir (znižana 800 lir)



## Šolske vesti

Osnovna šola "O. Zupancič" pri Sv. Juriju priredila danes, 21. maja, ob 17. uri v Marijinem domu v Ul. Brancusa županičevsko proslavo. Vljudo mladi študenti, znanjci in prijatelji mladi.

Učenci osnovne šole Sv. Jakob pri razstavi svojih likovnih del s področja slikanja, risanja, grafike in modeliranja v raznih tehnikah. Dela so bili razstavljeni v prostoru, ki je bil organiziran kot obšolska dejavnost. Na odprtje razstave, ki bo v sredo, 23. maja, ob 17. uri v prostoru Slovenskega kluba, ul. sv. Franška 20/II, vabijo svoje starše in učence. Se posebej so vabljeni učenci vseh slovenskih osnovnih šol v Trstu, učenci ter njihovi starši.

## Gledališča

**ROSSETTI**  
Danes, 21. maja, ob 16. uri bo na splošno gledališče "France Prešeren" v BOLJUNU predstava v ABONMAJU KOLE CASULE VRTINEC. Izvirni naslov: VITEL. Eksplozivni odori. Prevod: JANKO MODER. Kostumi: MARIJA VIDA. Režija in scena: LJUBIŠA GEORGIEVSKI.

**Stalno slovensko gledališče v Trstu**  
Danes, 21. maja, ob 17. uri v gledališču "France Prešeren" v BOLJUNU predstava v ABONMAJU KOLE CASULE VRTINEC. Izvirni naslov: VITEL. Eksplozivni odori. Prevod: JANKO MODER. Kostumi: MARIJA VIDA. Režija in scena: LJUBIŠA GEORGIEVSKI.

**SD BREG**  
Danes, 21. maja, ob 9.30 sprejemajo v DOLINO na SPORNI PRAZNIK. Danes, 21. maja, ob 9.30 sprejemajo v DOLINO na SPORNI PRAZNIK. Danes, 21. maja, ob 9.30 sprejemajo v DOLINO na SPORNI PRAZNIK.

**KLAVIRSKI RECITAL TOMAZA SIMČICA**  
Absolventa šole Glasbene matice (šola prof. Gajmari Demšarja). Izvajal bo dela: J.S. Bacha, Chopina, Liszta, Francka in Ravela. Vljudo mladi študenti, znanjci in prijatelji mladi.

**SD BREG**  
Danes, 21. maja, ob 9.30 sprejemajo v DOLINO na SPORNI PRAZNIK. Danes, 21. maja, ob 9.30 sprejemajo v DOLINO na SPORNI PRAZNIK. Danes, 21. maja, ob 9.30 sprejemajo v DOLINO na SPORNI PRAZNIK.

**KAM V NEDELJO, 28. MAJA? Vsi na PRAZNIK ČEŠENJ**  
v Mačkopolje

**SK DEVIN**  
3. POKUŠNJA DOMAČIH VIN PLES EX TEMPORE VASKE IGRE  
MEDNARODNO TEKMOVANJE NA SKI ROLL  
I. TROFEJA GRMADA DOBRO ZALOŽENI KIOSKI

**Razstava strupenih živali**  
se do prihodnje nedelje

Zaradi izrednega zanimanja javnosti bodo razstavo strupenih živali, ki jo prireja Slovenska zveza za varstvo živali, odprli danes, 21. maja, ob 10. uri v prostoru Slovenskega kluba, ul. sv. Franška 20/II. Razstava bo potekala do nedelje, 28. maja, ob 10. uri. V razstavi bodo predstavljene različne vrste strupenih živali, ki so nevarne za ljudi in druge živali. Razstava bo potekala v prostoru Slovenskega kluba, ul. sv. Franška 20/II. Razstava bo potekala do nedelje, 28. maja, ob 10. uri.

**železnina**  
import-export  
TRST (Industrijska cona)  
DOM J.O. 12 - Tel. 25497

## Bienale umetnikov amaterjev na Opčinah

Poslavljamo se od mrtvih in vladnih zimskih dni ter se pripravljamo na poletno sezono, sezono lepih in prijetnih počitnic na vročih plažah našega Jadrana. Toda pred zaključkom sezone, opseni prosvetarji in mladi, se eno prijetno obveznost in sicer razstavo umetnikov - amaterjev, katere odprto je predvideno v petek, 9. junija, in ki naj bi se zaključila v nedeljo, 18. junija.

Za to razstavo vlada med številnimi našimi amaterji veliko zanimanja in je pričakovati, da bo letošnji odziv še številnejši kot prejšnja leta. Je to edinstvena prilika, da se vse tiste domačine in okoličane, da se približajo občinstvu z naglim skokom, publika pa da spozna širok krog nadarjenih amaterjev.

Odbor SPD Tabor, ki je organizator razstave, poziva vse zainteresirane, da prinesejo svoja slikarska ali kiparska dela med 18. in 20. uro v dnevi od 29. do 31. maja v dnevno prostorno dvorano na Opčinah. Strokovna komisija, ki jo bo društvo določilo, bo pregledala dela, ki bodo nato razstavljena.

**SPD TABOR**  
priredi danes, 21. maja 1978, ob 16.30 v prostornem domu na Opčinah gostovanje amaterske odra Prosek - Kontovel z veseloigro v dveh dejanjih

**JAKA ŠTOKA TRIJE TIČKI**  
Vabljeni!

**27. - 28. maja 1978**  
DVODNEVNI IN ENODNEVNI IZLET NA KOROŠKO z obiskom PLIBERKA

O priliki odkritja spomenika padlim za svobodo, ki se ga bo udeležili tudi

**TRZASKI PARTIZANSKI PEVSKI ZBOR**  
Cena dvodnevnega izleta (27. in 28. maja) 28.000 lir.  
Cena enodnevnega izleta (28. maja) 13.000 lir.

Informacije in prijave na sedež združenja Union, Ul. Valdivrivo 30, tel. 64459. Zjutraj: vsak dan od 10.30 do 12.00 razen ob ponedeljkih in četrtkih. Popoldne: vsak dan od 17.00 do 19.30 razen ob ponedeljkih in sobotah ali vsako sredo na okrajnem sedežu na Lonjerski cesti 177 od 16.30 do 17.30.

**PD SLOVENEČ**  
in  
VINOGRAĐNIKI OB BORŠTA  
priredijo  
8. praznik vina  
ki bo 3., 4. in 5. junija

**KAM V NEDELJO, 28. MAJA? Vsi na PRAZNIK ČEŠENJ**  
v Mačkopolje

**SK DEVIN**  
3. POKUŠNJA DOMAČIH VIN PLES EX TEMPORE VASKE IGRE  
MEDNARODNO TEKMOVANJE NA SKI ROLL  
I. TROFEJA GRMADA DOBRO ZALOŽENI KIOSKI

**Razstava strupenih živali**  
se do prihodnje nedelje

Zaradi izrednega zanimanja javnosti bodo razstavo strupenih živali, ki jo prireja Slovenska zveza za varstvo živali, odprli danes, 21. maja, ob 10. uri v prostoru Slovenskega kluba, ul. sv. Franška 20/II. Razstava bo potekala do nedelje, 28. maja, ob 10. uri. V razstavi bodo predstavljene različne vrste strupenih živali, ki so nevarne za ljudi in druge živali. Razstava bo potekala v prostoru Slovenskega kluba, ul. sv. Franška 20/II. Razstava bo potekala do nedelje, 28. maja, ob 10. uri.

**železnina**  
import-export  
TRST (Industrijska cona)  
DOM J.O. 12 - Tel. 25497

## KMEČKA ZVEZA OPOZARJA NA PEREČ PROBLEM

## Vrtnarske površine pri Kolonkovcu v nevarnosti pred novimi razlastitvami

Gradnja večjega števila stanovanjskih blokov bi še temeljiteje spremenila narodnostno lice teh območij

Način, s katerim tržaška občina posega po kmetijskih površinah in še posebej po vrtnarskih površinah v predmestjih, močno zaskrbljuje in vzbuja našo obdobjevalce. Posebej močno so zaskrbljeni kmetje na Kolonkovcu, kjer je pred kratkim prišlo do novih načrtov, ki so se pridružili že drugim, prejšnjim predlogom, in ki so vsi v škodo tamkajšnjega prebivalstva in njihove gospodarske dejavnosti.

Pred skoraj letom dni je tržaški občinski svet po dolgih osmih letih odobril varianto št. 25 k splošnemu regulacijskemu načrtu, ki predvideva postavitve objektov za javne storitve in podrobne načrte za kraške vase. Že pri tem postopku smo opazili nekatere nepravilnosti, ki so izhajale iz pomanjkanja posvetovanja s prizadevanjem prebivalstva in njegovimi organizacijami. Če pustimo ob strani splošne pomanjkljivosti te variante, na katere smo pristojne organe že opozorili, naj navedemo le dejstvo, da variantna določa skoraj vse površine Sv. Marije Magdalene zgornje in spodnje za objekte javnih storitev, od parkov do športnih objektov in podobnega, ter za nove gradnje. Temu ukrepu so se prizadevali kmetje s svojo organizacijo Kmečka zveza uprli in pravočasno predstavili svoje ugovore, ki pa niso bili v zadostni meri upoštevani. Na predlog univerzitetnega športnega centra so namreč področje med ulicama Gravi in Puccini, ki je danes intenzivno kmetijsko izkoriščeno, namenili gradnji športnega objekta. Temu so se prizadevali odločno uprli ter s svojimi stališči in zahtevami seznanili vse demokratične, predvsem pa politične sile, da bi podpre njihove upravičene zahteve po ohranitvi tega ozemlja kmetijskih proizvodov. Žal so takrat v občinskem svetu prevladala tehnična stališča, ne pa z gospodarskimi in zapletenimi razlogi utemeljene zahteve tamkajšnjega prebivalstva.

Se pred dokončno rešitvijo problema, ki ga postavlja nameravana izgradnja športnega centra, je občinski svet ob dolčanju površin za nove ljudske in cene gradnje ponovno prizadel velike površine

okrog Kolonkovca. Brž ko je sklep občinskega sveta prišel v javnost, je strokovna organizacija Kmečka zveza zaprosila župana za podrobno dokumentacijo teh načrtov, da bi tako v sodelovanju s prizadevanji kmetijskih predstavnostev ter izdelala potrebne ugovore, ki jih je treba predložiti do 1. junija. Dokumentacija je bila sicer objavljena, vendar do zdaj še ni bila izročena. Nasprotno, pri pristojnih uradih opažamo neko sumljivo obotavljanje, ki se skriva za različnimi izgovori o pokvarjenosti stroja za fotokopije do pomanjkanja papirja. Vse to nas upravičeno skrbi, ker bodo mape in načrti izobeseni v javnosti le do jutri, 22. t.m., kar bo zadnja možnost za ogled načrtov.

Zaradi dosedanjih izkušenj - neupoštevanje naših zahtev, pomanjkanje posvetovanja s prizadevanji, splošno zanemarjanje problemov kmetijstva (tržaški občinski pripravljalci) - nas torej upravičeno skrbi dejstvo, da ne bi došli pravčasno dokumentacije o namreč naših ugovorov strokovno utemeljiti, kar bi jim občini verjetno dalo možnost, da jih brez prevetelkih problemov zavrne in ukrepa po svoje, ne glede na slovenske kmetje in na škodo, ki bi jim jo prizadela.

Ne glede na škodo, ki jo ti ukrepi prizadejajo kmetijstvu, moramo namreč poudariti, da izvir iz tega stanja poseganja na teritorij tudi ne ravno malenkostna narodnostna škoda za slovensko manjšino. Znano je namreč, da so ozemlja, na katerih so predvideni ti posegi, naseljena pretežno s Slovenci, in bi torej postavitev večjega števila stanovanjskih blokov temeljito spremenila tudi narodnostno lice teh območij. To ne velja samo za zemljišča na Kolonkovcu, temveč tudi za druga področja, predvsem za Sv. Ivan in Opčine.

Zaradi tega je nujno, da se prizadeva prebivalstvo organizira skupno nastopi, tako kot takrat, ko

je leta 1967 prepričalo tržaško občino, da je glede zemljišč pri Sv. Anli, ki so bila namenjena gradnjam, spremenila svoje stališče in jih ohranila kmetijski dejavnosti. Kmečka zveza bo zato v prihodnjih dneh v sodelovanju vseh demokratičnih sil in strokovnih organizacij ter z ustreznimi tehničnimi pomočmi sklicala sestanke, na katerih naj bi sprejeli skupna stališča in izdelali ustrezne ugovore.

EDI BUKAVEC

## SVEŽI GOMILI

Lojzke iz Praprota ni več med nami



Nenavadno velika množica vaščanov je svojo Lojzko - poznali so jo od zmeraj - pospremila k zadnjemu počitku. Tako tiho, kot je bila sama, je v zlatost, kot je bila, da hodiš za krsto nekoga, ki je Praprota sam, njegov življenjski utrip, kar pomeni. Tako nam jo je - nam, ki je nismo poznali - približal Dušan Furlan, svoj čas njen vaščan sin Lojzkega sovaščana Janka Furlana.

Prejšnjo nedeljo je 20 dni pred svojim 83. letom umrla Antonija Škerk, naša Lojzka. Bolehala je že dalj časa. Svojo mladost je preživljala na mali, revni kmetiji v Trnovci ob trdem delu. Poročila je železničarja Alojza Perica iz sosednjega Praprota. Oba sta živel v upanju, da bo njegova plača dovolj za preživetje 4 otrok. Nova država, ki so ji po prvi svetovni vojni pripadali naši kraji, ni bila nič kaj tenkočutna za potrebe našega malnega slovenskega človeka. Nasilje, to je bil pravi obraz te države. Alojza so leta 1926 premestili v Livorno. Domov se je vrnil bolan, nekaj let za tem je za zahrbtno boleznijo umrl. Lojzka je ostala sama, sama s svojimi štiri otroki - Ido, Slavom, Viktorjem in Lojzkom, ki jih je vzgajala in vzgojila v prave zavedne Slovence, poštene in delavne, kot je bila sama. Nekaj časa je še kar šlo, potem so Viktorja vpoklicali v vojsko. Po kapitulaciji Italije se je vrnil, postal partizan in kot zgledelec borcev komandiral padel 27. januarja 1944 star 22 let. Mlajši brat Lojzke se je po kapitulaciji priključil 1. prekomorski brigadi, v znanj kravi bitki na Širokem bregu in bil ranjen, ostal je invalid in je bil življenju. Lojzka sama, nju na mati, je bila v tem boju za svobodo hudo ranjena v septembru 1943. Ostala je brez otrok. Nič ni zaleglo samiranja, esesovca Kettnerja, ki jo je grozil, da ji bo požgal dom, če ne bo izdala sinova. Ni ju izdala, še več: kar je bilo pri hiši, vse, kar je bilo na voljo hrabrim partizanskim borcem, sobojnikom njenih

lojzke leta 1943 se je že 22. septembra javil v partizansko bazo NOV v Carboneri pri Barju in istega dne je bil dodeljen 1. prekomorski brigadi. Bil je nato na borbenih položajih v Dalmaciji. Na otoku Korčuli je bil v borbi proti okupatorju 24. decembra 1943 lažen ranjen. Nemci so ga v Blatu na Korčuli ujeti in deportirali v taborišče Dachau nato v Mauthausen, od koder se je vrnil konec junija 1945. Javil se je spet v partizansko vojsko, iz katere je bil demobiliziran v Pazinu 30. septembra 1947. Odlikovan je bil z redom za služe za narod III. reda in z medalljem za hrabrost. Proti koncu leta 1947 se je vrnil v rojstno vazo, kjer se je oženil. Nekaj let je bil zaposlen kot delavec pri raznih tvrdkah. Dolgo let je bil upokojen ne kot vojni, temveč kot civilni invalid, ker je pač dalj časa bolehal za srčno boleznijo, kot posledico težkega življenja v mladih letih, ko je bil v partizanih, posebno pa v taborišču v Nemčiji.

Hudo prizadeti družini izražajo sožalje prijatelji, bivši soborci in tudi uprava in redakcija našega dnevnika.

Dragi Ed! Naj počiva v miru v kraški zemlji, za katero se je vedno boril (mm)

● Miljska občinska uprava obvešča, da bo 23. maja ob 20. uri v dvorani Roma na Trgu republike 8 v Miljah javno zborovanje, na katerem bodo predstavili podoben načrt za zgodovinski center Milj (sektor A).

**DNEVNA SLUŽBA LEKARN**  
(od 8.30 do 20.30)  
Trg Golodni 8, Ul. Belgiojosa 4, Ul. L. Stock 9 (Rojan), Trg Valmaura 11 (od 8.30 do 12. in od 16 do 20.30)  
Ul. Rossetti 33 in Ul. Roma 16,  
**NOCNA SLUŽBA LEKARN**  
(od 20.30 dalje)  
Ul. Rossetti 33 in Ul. Roma 16,  
**LEKARNE V OKOLICI**  
Bajunec: tel. 228-124; Razovica: tel. 226-165; Občine: tel. 211-001; Prosek: tel. 225-596; Nabrežina: tel. 210-121. Se stlanj: tel. 209-197; Zavljaje: tel. 213-137; Milje: tel. 271-124

**ZDRAVSTVENA VARNOSTNA SLUŽBA**  
Nočna služba za zavarovanje INAM in ENPAS od 22. do 7 ure: telefon 732-627

V predprazničnih in prazničnih dneh dnevna in nočna služba deluje nepretrgoma do 7 ure dneva po prazniku. To velja za zavarovanje INAM INADEL, ENPAS. Dnevni poziv na telefonski številki 68-441, nočni pa na številki 732-627.

| LOTERIJA |    |    |    |    |    |
|----------|----|----|----|----|----|
| BARI     | 60 | 64 | 45 | 46 | 56 |
| CAGLIARI | 55 | 60 | 35 | 3  | 10 |
| FIRENCE  | 79 | 65 | 31 | 60 | 32 |
| GENOVA   | 18 | 31 | 58 | 39 | 16 |
| MILAN    | 59 | 25 | 23 | 16 | 61 |
| NEAPEL   | 45 | 86 | 7  | 31 | 8  |
| PALERMO  | 73 | 37 | 83 | 67 | 48 |
| RIM      | 3  | 74 | 85 | 60 | 46 |
| TURIN    | 58 | 51 | 4  | 36 | 88 |
| BENETKE  | 58 | 81 | 36 | 35 | 18 |

**ENALOTTO**  
X X 2 1 X X 2 1 X X 2 2  
KVOTE: 12 točk - 9.348.000; 11 točk - 284.700; 10 točk - 30.000 lir.

Dne 19. maja sta slavila

**MARIJA IN ANTON ČOK**

50-letnico skupnega življenja.

Se na mnoga leta jima kličejo

Trst, 21. maja 1978

sinova, vnuki in nečaki.

## Darovi in prispevki

**ZA POSTAVITEV SPOMENIKA PADLIM V NOB IZ SKEDNJA, OD SV. ANE TER S KOLONKOVCA**  
Darujeta Marija, Anton - Gregori 5.000 lir in G.G. 10.000 lir.  
V spomin na pok. Milana Kolariča darujeta Zora 3.000 lir.

**ZA VZDRŽEVANJE PADLIM V NOB V KRIZU**  
Namesto cvetja na grob Viktorja Jožeta Sedmaka (Kedekov) darujeta Lado Sirk 10.000, ter Dušo Sirk z družino 10.000 lir.

**ZA KULTURNI DOM PROSEK - KONTOVEL**  
Namesto cvetja na grob učitelja Edvarda Sosica darujejo Adriana in Marcella Regent 10.000 ter Alenka Krecić in Zala Regent 10.000 lir.

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

## Nagrada Devinski grad

Tudi letos bodo podelili nagrado za človečanske dobrine in vzajemnost »Devinski grad«. Ustanovljena je bila leta 1973 na poročilo kneza Rajmunda della Torre e Tasso

Nagrado bodo podelili 31. avgusta na javni slovesnosti v Devinskem gradu. Diplome, ki bodo izbor in podelitev utemeljevale ter skupni znesek 400.000 lir bodo tako podeljeni: 50.000 lir otroku od 6 do 15 let starosti, 150.000 lir mladiku od 15 do 25 let starosti in 200.000 lir starejšim od 25 let.

Za nagrado »Devinski grad« 1978 se bodo lahko potegovali vsi občani občine Devin - Nabrežina, za katerih dejanje dobrota ali človečansko ravnanje jamčita dva občana. Ta dva bosta morala najkasneje do 30. junija predložiti osebne podatke za nagrado predlagane osebe in ustrezno pismo utemeljitve, naslovljeno na razsojevalno komisijo nagrade »Devinski grad«, ki ima sedež v Devinskem gradu.

## Darovi in prispevki

**Rebecchija daruje žena Liliana 20 tisoč lir za PD Vesna.**  
Namesto cvetja na grob tovariša in prijatelja Licia Rebecchija daruje družina Gigi Bogatec 5.000 lir za kriško glosio Skdanc.

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**

**Ob 24. obletnici smrti brata Željka Miljkovića daruje Sonja (Gropada) 5.000 lir.**



## PRIZADEVANJA ENOTNEGA ŠOLSKEGA ODBORA

## NUJNA ENOTNA AKCIJA V PODPORO VEČJEMU VPISU V SLOVENSKE ŠOLE

Možnost imamo pridobiti še veliko družin, ki bi vpisale otroke v slovenske šole in vrtce

Na zidovih v Gorici in na našem podeželju so se te dni spet pojavile plakati, ki vabijo na vpis v slovenske šole. Dal jih je nalepiti enotni šolski odbor na podoben način kot lani in v prejšnjih letih. Tem plakatom je enotni šolski odbor dodal še letake, ki jih bodo delili med prebivalstvom. Vabilo šolskega odbora je zelo umestno in pravilno in prav je, da mu v tem prizadevanju pomagamo vsi Slovenci brez vsakršne razlike. V veliko primerih živi v naši neposredni bližini slovenska družina, ki bi se lahko, po preudarnem pogovoru, odločila, da pošlje svojega otroka v slovensko šolo ali slovenski vrtce. To mu bo v življenju tudi pomagalo, saj vidimo, da imajo vsi tisti, ki so dokončali slovensko šolo, možnost takojšnje zaposlitve, medtem ko pri drugih ni moč tega reči.

V akcijo za pridobivanje otrok v slovenske šole se moramo vključiti vsi. Čeprav to ne velja še za slovenske šole, opazimo v vsej deželi padanje števila otrok v osnovnih šolah. Že lani je bilo to nakazano v podatkih, ki nam jih je posredovalo šolsko skrbništvo. V goriški pokrajini so zaradi majhnega števila otrok zaprli nekaj razredov osnovnih šol. Nekaj podobnega se obeta tudi letos in to ne le na podeželju, marveč tudi v mestu. Pravijo, da je otrok vedno manj. Ker ugotovimo, da v prihodnjih letih splošni pojav in ugotovimo, da je prizadevanje za vpis v slovenske šole, je nujno potrebno da vsi, od tistih, ki se kakorkoli udeležujejo v javnem življenju, tako v političnem kot v kulturnem, do profesorjev in učiteljev, odkrijemo še skrivne »rezerve« in na ta način ojačamo in na njega obstoja in razvoja je odvisen tudi razvoj naše narodnostne skupnosti.

V slovenske občinske otroške vrtce v Gorici (Ulica Vittorio Veneto, Ulica Torriani, Ulica Forte del Bosco) bodo vpisovali od 5. do 10. junija. V njih se bo pouk pričel 1. septembra. V državne otroške vrtce (Doberdob, Sovodnje, Rupa, Standerž, Podgora in Pevma) pa bo vpisovanje najbrž od 10. do 17. junija. Datume je sporočilo prosvetno ministrstvo, navodil na didaktičnih ravnanstvih pa se nimajo.

V osnovne šole bodo vpisovali od 20. do 29. junija. V petek zvečer se je v Gorici sestel enotni šolski odbor. To je že drugi sestanek v kratkem času. Odbor je sicer deloval že v prejšnjih letih, napravil je zelo koristno delo, saj je združil vse komponente naše manjšine. Pokazala pa se je potreba po bolj koordiniranem in tudi bolj stalnem delu. Zato preučujejo sedaj možnost, da bi izdelali pravilnik tega odbora in da bi se po tem vsi člani ravnali. V odgovor na to bi bila vnaprej dva predstavnika vsake članice. To bodo manjšinske kulturne in druge organizacije, politične

stranke, občinske uprave, rajonske konzulte in goriški občinski svet, manjšinska vprašanja, v goriški občini, šolski svet, sindikat slovenske šole.

Sejo šolskega odbora je vodil Edmund Košta. Ponovna seja bo čez nekaj tednov. Poleg splošnih vprašanj so na tej seji bili udeleženi seznanjeni tudi z vprašanjem druge sekcije slovenskega otroškega vrtca v Standeržu. O tem je poročal predsednik tamkajšnje konzulte in se navedel na vprašanja, ki so bila iznesena večer prej na seji konzulte z občinskimi odborniki.

## Slovensko poletno središče v dijaškem domu

V slovenskem dijaškem domu »Simon Gregorčič« v Ulici Montesanto 82 bo v času od 3. julija do 22. ju

lija delovalo slovensko poletno središče vsak dan od 7. do 18. ure. Prijavijo se lahko vsi učenci iz goriške pokrajine, ki obiskujejo slovensko šolo ter otroške vrtce in ki so dopolnili 5. leto.

Namen središča je tudi v poletnem času združevati slovensko mladino in ji nuditi možnost rekreacije in kreativnosti pod strokovnim vodstvom na športnem, jezikovnem, kulturnem in drugih področjih.

Vpisujejo v dijaškem domu, tel. 83495, od 29. maja do 12. junija vsak dan od 10. do 12. ure in od 16. do 18. ure. Vse informacije dobijo zainteresirani ob vpisu.

● V zvezi s prizadevanji za ustanovitev letovišarske ustanove v Gorici bo v torko na goriškem županstvu sestanek o tem vprašanju. Sodelovali bodo predstavniki deželne vlade in goriške občine.

## GOSPODARSKO SODELOVANJE OB MEJI

## Dogovarjanje za sklenitev večletne pogodbe o skupni obrambi pred točo

ERSA že pripravlja okvirni načrt, ki predvideva gradnjo opazovalne postaje in mrežo raketnih izstrelišč na italijanskem in jugoslovanskem ozemlju

Na področju znanstvenega in gospodarskega sodelovanja med Italijo in Jugoslavijo, oziroma med Furlanijo - Julijsko krajino in Slovenijo, je bil pred kratkim spet napravljen korak dalje. Delovna ustanova za razvoj kmetijstva (ERSA) je stopila v stik z Meteorološkim zavodom Slovenije za sklenitev večletne pogodbe za skupno obrambo pred točo na obmejnem področju. Pobuda sicer ni nova, saj smo o tem pisali že pred letom dni, vendar velja za beležiti, da je zdaj v stopnji izpeljave, oziroma stvarnega dogovarjanja. Področje, ki bi ga z obrambnim sistemom zaščitili obsega približno 250 tisoč hektarjev intenzivno obdelanih površin, v glavnem vinogradev in sadovnjakov. Na italijanskem ozemlju gre za pas ob Humna do morja, na jugoslovanskem pa v glavnem za območje Goriških Brd in spodnje Vipavske doline.

Glede same izpeljave načrta namreč, da bo prvo obdobje namenjeno raziskavam in zbiranju podatkov o pogostosti pojava in količini toče v posameznih krajih. Nekaj podatkov ima Ersa sicer že na razpolago, vendar niso popolni, ker se nanašajo le na nekatera ozja območja. Pogodba, ki jo bodo najbrž

že v kratkem podpisali in ki naj bi veljala najmanj za obdobje petih let, predvideva izvedbo obrambnega načrta v dveh stopnjah. Prvo leto bi v glavnem zbirali podatke, ki bi jih naslednja leta uporabili pri aktivni obrambi.

Kaj pa tehnična izpeljava? Okvirni načrt predvideva postavitev opazovalne postaje na visokem hribu (najbrž nad Brdi), ki bo opremljena z radarjem in drugimi potrebnimi instrumenti ter povezana z elektronskim računalnikom ter meteorološkimi postajami na letališčih na obeh območjih. Vsi podatki se bodo zbirali v računalniku, ki bo določil kraj in obseg ledenih oblakov. Iz opazovalne postaje bodo dajali ukaze za aktiviranje posameznih izstrelišč. Na celotnem področju jih bo okrog 120, od tega polovico na italijanskem, polovico pa na jugoslovanskem ozemlju. Z izstrelitvijo bodo ledeni oblaki usmerjeni eno in dvostopenjske nosilne rakete, ki bodo na cilj eksplodirale pri tem da razpršijo večjo ali manjšo količino srebrnega jodida. Gre torej za obrambni način pred točo, ki ga v Sovjetski zvezi uporabljajo že vrsto let. V SR Sloveniji pa uspešno preizkušajo od leta 1971.

Izvedba takega obrambnega sistema, nakup instrumentov, gradnje postaje ter kasnejše upravljanje bo nedvomno zahtevalo veliko denarnih sredstev. Zanimljivo je tudi podatkov, kdo in v kolikšni meri bo nosil stroške. Najbrž se bodo odločili, da bo 50 odstotkov v breme ERS-e in konzorcijske zainteresiranih krajevskih uprav, 50 odstotkov pa bodo krijele zadruge, ki delujejo na jugoslovanskem obmejnem področju. Vodstvo aktivne obrambe proti toči bodo zupali Meteorološkemu zavodu Slovenije, medtem ko bodo raziskave in poskuse usmerjali v posebnem ravnateljstvu italijanskega ministrstva za kmetijstvo. Posebej velja poudariti, da je zaradi zemljepisne lege področja nemogoče urediti učinkovito obrambo pred točo brez sodelovanja obeh obmejnih dežel.

Nič več pogrebob ob praznikih v Doberdobu

Doberdobska občinska uprava obvešča prebivalstvo, da so uredili urnik pogrebob na področju doberdobske občine, upoštevajoč 153. člen občinskega in pokrajinskega

zakona. Pogrebi so ob praznikih prepovedani z izjemo nujnih primerov, to je zaradi higienskih potreb, ki jih določijo občinski zdravniki. V primeru dveh zaporednih prazničnih dni so pogrebi dovoljeni le med 8. in 12. uro in da je o tem obveščeno županstvo. V razdobju od 1. aprila do 30. septembra se morajo pogrebi obrediti zaključiti do 18.30. v jesenskem in zimskem času pa do 16. ure.

## Nadaljnjih 8,5 milijarde za obmejno postajo

Deželni odbor je v teh dneh odobril finančni izdatki za gradnjo drugega in tretjega dela obmejnega postajališča Standerž - Vrtojba v vrednosti 8,5 milijard lir. Značilno je, da je to zelo pospešeno potekalo delo prve trase. Z denarjem, ki so ga dali na razpolago v teh dneh po grebni obredni zaključiti do 18.30. v jesenskem in zimskem času pa do 16. ure.

Varišim iz Ljubljane, avtorjem znane knjige »V plamenih prve svetovne vojne« in mu tudi pomagali pri zbiranju gradiva zanjo. Bil je velik prijatelj s pokojnim dr. Mermoljo in velikokrat sta skupaj obujala spomine na tiste davne čase.

Nekaj prostega časa je Mervic posvetil tudi zeleni bratovski družini v Standeržu. Z njegovo smrtjo je spet izginil značilen delež stare, slovenske Gorice. Zapustil je ženo Marijo in hčerki Darinko in Maro, ki jim izrekamo nase iskreno sožalje.

## V Gorici umrl Anton Mervic



Nezadržno se spreminja podoba stare Gorice, drug za drugim izginjajo stari znanci. V ponedeljek je v bolnišnici S. Giusto umrl v 86. letu znani goriški trgovec Anton Mervic, našim ljudem z Vipavskega, Kravske in iz Brd. Skoraj pol stoletja je v Raštelu vodil znano molirolino (Diana), ki sta skupaj z ženo, Marijo Kozmanovo, odprla kmalu po prvi svetovni vojni. Starejši ljudje, tisti, ki so ga dobro poznali, se včasih, ko je stregel za trgovski pulton, vedo povedati, da je bil Mervic res trgovec v pravem pomenu besede in da je svoj poklic v celoti obvladal. Ni mu slo, da bi samo čimveč prodal, ampak je našim ljudem znal tudi primerno svetovati v najrazličnejših zadevah. Kmetijskih in drugih sredstev za potrebe kmetijstva in gospodinjstva takrat še ni bilo v tolikšni izbiri, kakor jih imamo danes, zato je bil poklic trgovca veli bolj zahteven. Merviceva drogerija je bila v času med obema vojnama prav gotovo najbolj znana tovrstna trgovina v Gorici. Na nekaterih področjih je bil Mervic celo konkurent znane Rustjeve trgovine na Travniku.

Tolikšen uspeh je nedvomno dosegel zaradi naravne nadarjenosti in smisla za »klik«, saj fant, ki se je rodil v Ozeljanu in ki se je razmeroma mlad zapisal trgovskemu poklicu, ni »mel posebnih šol. Kljub temu, da je največkrat namenjal trgovini v Raštelu, pa je še zmeraj našel dovolj časa za osebne konjčke. S posebno vnemo je zbiral podatke o bojih v prvi svetovni vojni, ki jih je podoživljal neposredno, saj je bil sprva na kraški fronti, pozneje pa na Piavi, in v pretežno slovenskih oddelkih, ki so se uprli pred koncem vojne. V stalnih stikih je bil z Ivom Matičičem, bojem to

sprva nameraval zaposliti na goriškem županstvu, a ga je stric, ki ni imel otrok le prepovnil, da je ostal na tistem hektarju rodovitne podturnske zemlje, kjer so se iz leta v leto večale pokrite grede. »Kaj boš iskal dela drugje, ko ga doma ne manjka«, je govoril stric. Tako je bilo pred dobrimi petdesetimi leti. Zdaj je nekoliko drugače, kajti Lojzetoovi otroci so se zemlji izneverili, čeprav so na njej zrastle. Sin si je poiskal delo v trgovini, hči je napravila višjo šolo. Kdo ve, če se bosta morda premislila?

»Vrtinarstvo je danes donosno, bolj kakor kdajkoli poprej. Delati je pač treba«, nam je dejal Lojze in mi s ponosom pokazal »večjo toplo gredo, kjer poleg najrazličnejšega cvetja goji lepe limone, za prodajo in tudi za domačo rabo. Posebnih vrtnarskih šol ni delal.

Pravi da ni bilo časa pa tudi možnosti ne. Najboljši učitelj, da mu je bil stric Miha, pozneje pa vsa kolonijalna praksa, kajti navade in zahteve kupcev pa splošne razmere so se v letih po drugi svetovni vojni zelo spremenile.

»Včasih so goriški vrtnarji pridelovali zgodnje cvetje v glavnem za izvoz na Dunaj in druga mesta. Vrtnice in dišeče vijolice. Tega so gojili največ. Tako je bilo še, ko sem jaz začel pomagati stricu. Potem se je marsikaj spremenilo. Danes prodajamo vse na domačem trgu. Zena je vsak dan »na placu«. Brez tega ni mogoče.«

Spremenila se je okolica in spreminjale so se življenjske pogoje ljudi. V zgornjem koncu Ulice Cipriani je bilo prva leta po prvi svetovni vojni le pet ali šest hiš, vse naokoli pa polja. Zdaj so rodovitno zemljo prekrili s cementom. Pravijo, da se mesto pač mora nekam širiti!

Spreminja pa se tudi okoli ljudi. Včasih je bilo veliko popravil pri preprostem in cenem cvetju. Zdaj je obratno. Bolj je drago, bolj

ljudje kupujejo. Torej krize v vrtnarstvu zaenkrat ni.

Pred leti, ko so javni upravitelji drugače gledali na vrtnarstvo in kmetijstvo nasploš, so se pri Lojzetu zgledali strokovnjaki in mu ponudili denarno pomoč za sodobno ureditev vrtnarije. »Zdaj mi je žal, saj bi bilo veliko manj dela, a kaj ko človek večkrat vse stvari ocenjuje preskromno.«

Bo vrtnarija s sedemdesetletno tradicijo čez nekaj let, ko bodo Lojzeto pošle moči, propadla?

## Javna razprava KPI o vprašanjih Štanderža

Jutri, 22. maja, ob 20.30 bo v kulturnem domu »Andreja Budala« v Standeržu javna razprava na temo »KPI in nova in stara vprašanja Štanderža«. Govorila bosta Nereo Battello, načelnik svetovalske skupine v občinskem svetu in Roberto Busolini, načelnik komisije za urbanistiko. Razpravo prireja sekcija KPI Standerž.

## Spominska svečanost v goriških Brdih

Ob 34. obletnici tragičnih dogodkov pri Peterelu v goriških Brdih, bo danes ob 13. uri spominska svečanost pri obeležju, ki spominja na 22 nedolžnih žrtv, ki so jih zverinsko pobili Nemci in njihovi italijanski borci z obeh strani meje. Ob tej priložnosti bo mejni prehod na Plešivem odprt do 24. ure.

## Kino

**Gorica**  
VERDI 15.15-22.00 »Morte di una carogna«. A. Delon in O. Muti.  
CORSO 15.30-22.00 »Telefon«. C. Bronson, L. Remick. Barvni film.  
MODERNISSIMO 15.20-22.00 »Al di là del bene e del male«. D. Sarda in E. Josephson. Preproven mladini pod 18. letom.  
CENTRALE 15.00-22.00 »Il bandito e la madama«.  
VITTORIA 15.00-22.00 »Disposta a tutto«. E. Giorgi in B. Fehmiu. Preproven mladini pod 18. letom.  
**Tržiš**  
PRINCIPE 14.30-22.00 »Il tesoro di Mateumber«.  
EXCELSIOR 14.30-22.00 »Ritratto di borghesia in nero«.

## Nora Gorica in okolica

SOCA »Bivši prijatelj Kids, ameriški film ob 16. in 20. uri.  
SVOBODA »Gatteways, ameriški film ob 16. in 20. uri.  
DESKLE »Marco Polo, angleški film ob 17.00 in 19.30.

## Včeraj-danes

## Iz goriškega matičnega urada

RODILI SO SE: Eliza Togut, Francesca Del Medico, Serena Capri, Gabriele Gorjan, Andrea Igor Di Capua, Barbara Favero.

UMRLI SO: 74-letna upokojenka Scolastica Marcosig vd. Nadaja, 77-letni upokojenec Giuseppe Bresciani, 72-letna upokojenka Lucia Vebini, 88-letna upokojenka Alojzija Plesničar vd. Nanut, 89-letna gospodinja Santa Bortoluzzi.

POROKE: Zida, Adriano Trobis in gospodinja Luisa Paola Bini, bančni uradnik Bruno Prete in »dravnica Alessandra Benettoni, železnik Armando Grandi in babica Elida Busatta, sofer Luciano Bracco in uradnica Annarita Romano, obrtnik Silvio Corbato in uradnica Patrizia Bandelli, delavec Flavio Ungaro in prodajalka Marina Cingerli, elektrotehnik Angelo Carabeni in trgovska pomočnica Daniela Ziani.

OKLICI: kurjač Gianfranco Verban in delavka Alida Zeffer, trgovski pomočnik Adriano Palumbo in trgovska pomočnica Patrizia Simone, zidar Mario Giovanni Andreos in bolničarka Mariella Lovisi, uradnik Domenico Zuliani in trgovska pomočnica Gabriella Klanisek.

DEŽURNA LEKARNA V TRIZIČU  
Danes ves dan in ponoči je v Triziču dežurna lekarna Rismondo, Ul. E. Toti 52, tel. 72701.

**POKLICNI FOTO STUDIO ASSIRELLI**  
GORICA  
Ul. S. Giovanni 9 - Tel. 2929  
(blizu Kulturnega doma v gradnji)

- slikanje razvijanje prodaja
- za vsak razvit film brezplačno ena povečava v barvah

**Izleti**

Dravstvo slovenskih upokoencev v Italijo prireja v četrtek, 1. junija t.l., družabni izlet v Kamnik in v Domžale, kjer bo srečanje s tamkajšnjimi upokojenci. Za goriške člane vpisovanje od torka, 23. t.m., do četrka, 25. t.m., od 9. do 12. ure v Ul. Malta 2.

**Gledališča**

Primorsko dramsko gledališče v Novi Gorici, jutri, 22. maja ob 17. uri, Novak Novak: Gugalkin. Abonmaja predstava za dijaški abonma RP. Predstava bo v veliki dvorani PDG v Novi Gorici, Soška 1.

**Prispevki**

Ob 25. obletnici smrti drage mame, daruje Marija Zvanut 10.000 lir za dijaško matico.  
Namesto cvetja na grob Karla Devovke, daruje Cvetka Dornik 10.000 lir za prosvetno društvo Naš prav.

**Razna obvestila**

Upravni odbor Slovenskega planinskega društva v Gorici prosi člane, ki so prejeli na posodo smučarsko tekaško opremo, naj jo čimprej vrnejo zaradi inventure.

**SAM**  
SOCIETA ARREDAMENTI METALLICI

- IZDELAVA KOVINSKE IN LESENE OPREME ZA URADE, TRGOVINE, GOSTIŠČA
- RAZSTAVA IN PRODAJA POHISTVA
- SESTAVLJIVE POLICE

Cesta GORICA - TRST  
tel. 83-873  
(nasproti letališču)  
Sovodnje - Gorica

Priznana mednarodno avtoprevoznisko podjetje

**LA GORIZIANA**  
GORICA - Ul. Duca D'Aosta 180 - tel. 23-45 - GORICA

PREVZEMAMO PREVOZ VSAKOVRSNEGA BLAGA

**AUTO SACCHETTI**  
servis za

**VOLKSWAGEN**  
**Audi**  
**PORSCHE**

GORICA - Ulica G. Cascino 7 - tel. 2069

Avtomobilске dobave - Delavnica - Oprema in potrebščine

URNIK: vsak dan ob 8. do 12. ter od 14. do 18. ure ob sobotah ob 8. do 12. ure

**EKNOMEK**

GORICA, Korzo Italija 76  
tel. 81-032

PISALNI STROJI - STROJI ZA FOTOKOPIRANJE - OFFSET POHISTVO ZA URADE PISARNSKO POHISTVO SERVIS IN TEHNIČNA POMOČ

**AGROMARKET**  
IMPORT-EXPORT

GORICA, Ul. Favetti 5 - tel. 27-41

Lklični zastopnik traktorjev ZETOR od 52 do 120 KS teži in kvaliteti v najsoodobnejši tehnični izvedbi po zelo konkurenčnih cenah.

Prodajamo tudi vse ostale kmetijske stroje.

**TVRDKA**

**LESTAN NICOLÒ**

GORICA - Ul. Garzarolli 105 - Tel. 81-801

Edini zastopnik za barvne TV sprejemnike SABA, SCHAUB LORENZ, NORD MENDE, LOEWE OPTA.

V prodaji tudi ostali barvni TV sprejemniki kot GRUNDIG, BLAUPUNKT, SIEMENS itd.

Specializirana trgovina za HI FI naprave: YAMAHA, AKAI, SANYO, MARANTZ, AR, ADC, AUGUSTA, CORAL, KOSS NAD, THORENS, WINTEC, REVAL.

Vse v najsoodobnejši tehnični izvedbi in po najkonkurennejših cenah.

**KMEČKA BANKA**  
USTANOVljena LETA 1909

GORICA - Ulica Morelli 14  
Tel. 2206-2207  
TELEX 46412 AGRIBANK

VSE BANČNE USLUGE - MENJALNICA

## VČERAJ DOPOLDNE V GORICI

## Koristno srečanje dijakov šol »I. Trinko« in »G. Pascoli«

Krminski in goriški dijaki so izvedli skupni kulturni program in tekmovali v raznih športnih disciplinah

Srečanja med dijaki so vedno koristna. To smo poudarili ob nedavnem srečanju DOSP med dijaki slovenskih višjih srednjih šol z obeh strani državne meje, to smo poudarili ko je prišlo do prijateljskih srečanj med učenci raznih slovenskih in italijanskih osnovnih šol, to poudarjamo tudi ob včerajšnjem srečanju med dijaki slovenske nižje srednje šole »Ivan Trinko« iz Gorice in italijanske nižje srednje šole »Giovanni Pascoli« iz Krmina.

Srečanje je bilo včeraj dopoldne v Ul. Aliviano. Podobno srečanje je že bilo pred dvema letoma v Krmini. Na srečanju je bilo zbranih nekaj sto dijakov, ki so sodelovali tako v kulturnem programu kot v športnih srečanjih.

V kulturnem programu sta sodelovala dijaška pevška zbor oba šol. Krminčani so zapeli furlanske pesmi, naši dijaki pa nekaj slovenskih in tudi eno furlansko pesem. Vse prisotne profesorje in dijakje sta pozdravila ravnatelj prof. R. Simič - Lojkova in prof. G. Morsan. Slovenska dijakinja iz Krmina, ki obiskuje krminsko šolo, je zatem gorike slovenske sovornike pozdravila v imenu vseh krminskih otrok v slovenskem jeziku, goriški dijak pa je goste pozdravil v slovenscini in italijanscini. Na sporedu so bile tudi nekatere deklaracije (slovensko povest Gustava Januša »Le furmies« prevedeno od Franca De Gironcoli

ja v furlansčino je prebral neki krminski dijak), nastop skupine flavistov iz Krmina in zborna deklaracija Zupancičevih pesmi.

## V SOBOTO BO SVEČANA OTVORITEV

## 166 RAZLIČNIH VRST VINA NA RAZSTAVI V GRADIŠČU

Vzorci slovenskih vinogradnikov - Prvič prisotni tudi vinogradniki s Tržaškega

Kot smo že napovedali, bodo v Gradišču prihodnjo soboto otvorili 13. delovno razstavo tipičnih vin. Strokovnjaki so pred nekaj dnevi dokončno ocenili vina, ki so jih na to razstavo poslali vinogradniki iz vseh krajev naše dežele. Mnogi med njimi so dobili priznanja na tej razstavi že v prejšnjih letih in ne smatrajo koristno sodelovati vsako leto na isti razstavi. Sodelujejo pa na drugih razstavah. Nekater pa razstavljanja niti ne potrebujejo, ker so se že precej uveljavili.

Letos so vinogradniki poslali na to razstavo 309 vrst vina. Strokovnjaki menijo, da je letošnja razstava od vseh dosedanjih najbolj popolna. Ocenjevalcem so bila poslana vina tokaj, verduzzo, rebula, malvazija, traminer, francoski kabernet, sauvignon, ramandolo, beli pinot, sauvign, črni pinot, picolit in še istrska malvazija, črna merlota in roza merlot ter tazelevent in še

nekaj drugih. Prvič so letos prišli na to razstavo tudi nekateri vinogradniki iz tržaške pokrajine.

Od že omenjenega števila 309 posilanih vrst vina so jih ocenjevalci sprejeli 166. Niso sprejeli šest od skupnega števila 61 prijavljenih vinogradnikov.

Med sprejetimi so torej vinogradniki iz vseh krajev naše dežele. Med temi tudi nekateri Slovenci. To so Buzineli iz Krmina (sivi pinot 77, muller turgau 77, traminer 77), Zoran Parovel iz Doline (istrska malvazija in merlot 77), Emil Sfiligaj z Oslavja (sivi pinot in rebula 1977), Ciril Sirk iz Krmina, (tokajec, beli in sivi pinot 77). Poleg teh velja omeniti še vina zadrzne kleti iz Krmina, ter posestva Formentini iz Steverjana. Poleg številnih znanih in manj znanih posameznikov so bile na razstavo sprejete tudi vina nekaterih zadrznih klet.



DANES V LJUDSKEM VRTU V DOBERDOBU

# Praznik «Pesem ne pozna meja» srečanje vedrih in dobrih ljudi

Več kot 10 let plodnega sodelovanja kulturnih skupin iz Slovenije in zamejstva

Zamisel o reviji pevskih skupin iz Slovenije in Koroške ter naše zamejstva se je začela snovati pred več kot desetimi leti. Sprva so bili to le medsebojni stiki pevskih zborov Vesna iz Kriza in Svoboda II iz Trbovelj. Bivši direktor delavske univerze v Trbovljah in neustavljivi predsednik Delavskega prosvetnega društva Svoboda II Stane Suštar je misel o širšem medsebojnem izmenjavanju kulturnih srečanj raznesel v širi vetrov: in tako postavil prve temelje bodočemu prireditvam, imenovanim «Pesem ne pozna meja».

## PROGRAM DANAŠNJEGA PRAZNIKA

Ob 17. uri:

spreved nastopajočih zborov in godbe na pihala «Kras» po vaških ulicah; položitev venca pred spomenik padlim;

ob 18. uri:

koncert pevskih zborov in pozdravni govori. Po koncertu ples. Zvečer bo predvajanje barvnih diapozitivov na temo «Kras, Doberdob, Jezero».

Doberdoba. Kasneje se je pridružil še mešan pevski zbor iz Pridvora pri Kopru. Težki pogoji in neugodne okoliščine, s katerimi se soočajo naši rojaki iz avstrijske Koroške, pa so botrovali, da so njihovi predstavniki sodelovali na teh srečanjih samo enkrat in to v Trbovljah.

Predsednik odbora, ki ureja ples srečanj, Stane Suštar je na današnjem srečanju lani v Trbovljah dejal, da je «namen revije povečati plesne zore iz zamejstva in Slovenije, širiti našo lepo pesem med rojaki v zamejstvu in pri nas ter sodelovati z društvu iz Italije, Koroške in Slovenije na področju vokalne glasbe in ostalih kulturnih dejavnosti. S stalnimi stiki in izmenjavami gostovanj, posebno z revijo «Pesem ne pozna meja», opravljamo kulturno poslanstvo in utrjujemo prijateljske vezi med Slovenci in Italijani in na Koroškem, pa tudi med društvu v Sloveniji. Tako ima revija poseben značaj, da kultura ne pozna meja», je zaključil Stane Suštar.

Prvo srečanje je bilo leta 1968 v Braniku, drugo leta 1970 v Trbovljah, tretje leta 1976 v Krizu. Naslednje leto v Trbovljah, danes pa je na vrsti Doberdob. V glavnem je kulturni program sponel na nastopih pevskih zborov posameznih društev.

O današnjem srečanju v Doberdobu se bo marsikateri pevec rade volje spomnil minulih srečanj. Tistega iz Trbovelj, ko so potrditveni člani društva DPD Svoboda II odstopili lastne postelje vovaršem bratskih društev iz oddaljenega zamejstva. Ali onega v Krizu, ko so se vsi pevci zbrali v veži Kulturnega doma ob partizanskem golazu in prepevali

Širite PRIMORSKI DNEVNIK



Slovenska osnovna šola v Doberdobu je poimenovana po pisatelju Lovru Kuharju - Prežihovem Vorancu, ki je napisal roman iz vojnih dni «Doberdob». Na šolskem dvorišču je postavljen Prežihov kip

narodne in borbene pesmi pozno v noč. Seveda ne gre pozabiti še in še takih srečanj, katerih zadnja vez (do prihodnjega leta seveda) bo sklenjena danes v Doberdobu. Prav tako so lepi in prijetni spomini, ko ob sklenitvi vsakega srečanja zapoje zbori skupaj udarne partizanske pesmi v slavo najlepših časov slovenske zgodovine — to je narodnoosvobodilne borbe, ali pa skupen spredod do spomenika padlim, kjer se v imenu vseh društev položi venec in zapoje žalostinka padlim v spomin.

Ob vsakem srečanju se prireditelji tudi zberejo na sestanku, kjer se dogovorijo o bodočem delu in si izmenjajo izkušnje na katerih si vsako društvo zase gradi že desetletja lastno kulturno rast.

Prosvetarji sami vedo povedati, koliko truda je treba, da se izpelje tako zahtevna manifestacija, kot je ta, ki bo danes v Doberdobu. Še ni dovolj dobro vino, klobase

in dve zali dekleti v narodni noši ob vhodu na veselični prostor. Treba je premostiti nešteto ovir, kot so razna dovoljenja pri oblasteh, urediti veselični prostor, izračunati do natančnosti in kupiti potrebno blago za oskrbo občinstva ter večna skrb, če bo lepo ali deževno.

Letošnje srečanje v Doberdobu so odprli v petek, kjer so pokazali občinstvu svoje sposobnosti lokostrelci in igralci kart. Sinoci je z uspehom nastopila šaleška folklorna skupina iz Velenja. Danes je na sporedu še najpomembnejše. Naj povemo še, da bo na slavnostni slovesni priredbi domača godba na pihala «Kras», plesni ansambel Pomlad pa bo poskrbel, da ne bo zvestim plesalcem dolgčas.

Torej bo petja, glasbe in razvedrila na pretek za vse. Pridite; ne bo vam žal.

JANKO GERGOLET  
pevec PD «Jezero»

## NA NAJBOLJ ZAHODNEM OBRONKU NAŠEGA KRASA

# Med najbolj razsežnimi občinami na Goriškem je prav doberdobska

Kmetijski obraz občine se je skoro izgubil — Skupna prizadevanja za ohranitev stikov s Slovenci na Laškem

Doberdobska občina je po obsegu ena največjih v goriški pokrajini, točneje s svojimi skoraj 27 km<sup>2</sup> je na petem mestu. Točen datum nastanka občine ni poznan, kajti med vojno je bila občinska stavba požgana in vsi dokumenti iz arhiva so bili uničeni. Vsekakor kaže, da je tudi ena najstarejših v goriški pokrajini.

Večina prebivalcev od skupnih 1400 živi v Doberdobu, ostali so pa naseljeni po zaselkih v Dolu, v Jamljah in na Poljanah. Skoraj absolutna večina prebivalcev je slovenska, čeprav je v zadnjih časih nekaj primerkov priseljavanja Italijanov v občino. Ta pojav ne predstavlja za sedaj nobene nevarnosti za asimilacijo vasi, kajti tudi sožitje med Slovenci in Italijani v občini je v vseh pogledih korektno, tako da se občani italijanske narodnosti skušajo vključevati v vaško življenje in včasih tudi sami terjajo pobude v tem smislu. Občinska uprava je letos organizirala v okviru pošolskega pouka tečaj slovenščine za italijanske osnovnošolce, katerega so se udeležili vsi učenci brez izjeme in starši sami so s pobudo izredno zadovoljni.

Poleg ravnokar omenjene sekcije je italijanske osnovne šole, katero obiskuje 23 učencev iz pristojnih italijanskih ali tudi mešanih zakonov, je v Doberdobu seveda slovenska osnovna šola, ki je bila lani poimenovana po znanem slovenskem pisatelju Prežihovem Vorancu in v katero hodi 73 učencev. Osnovni šoli sta še v Dolu (na Palkišču) in v Jamljah, kjer je skupaj 23 učencev. V dveh sekcijah slovenskega otroškega vrtca v Doberdobu je 60 učencev, to je maksimalno dopustno število, tako da bo morala občinska uprava misliti na eventualno tretjo sekcijo.

Nižje srednje in višje šole obiskujejo doberdobski dijaki v Gorici, vendar je uprava že lani začela z akcijo za dograditev slovenske nižje srednje šole v Doberdobu samem.

Socialno - gospodarska struktura občine ni kdove kaj raznolika. Industrijskih obratov v občini ni, razen kamnoloma v Dolu, kjer je zaposlenih približno 40 delavcev,

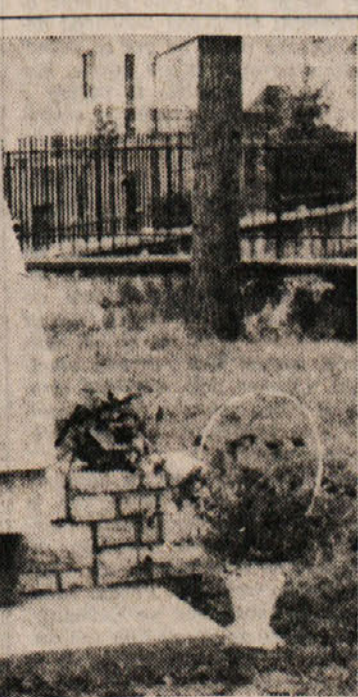
in majhne obrtniške delavnice, ki pravkar nastajajo. Večina je zaposlena na Tržiškem v ladjedelnici in drugih industrijskih obratih. Nekdanji pristno kmetijski obraz občine se je popolnoma izgubil. Kmete, ki jih še lahko tako imenujemo, se da prešteti na prste ene same roke. Vsekakor se občani po običajnem delu še vedno bavijo z vrtnarstvom ali vinogradništvom, kolikor jim pač dopuščata čas in kraška zemlja.

Doberdobska občina je tesno povezana s tržiškimi italijanskimi občinami v raznih konzorcijih. Današnja družbena struktura namreč ne dopušča, da bi ena sama majhna občina nudila svojim prebivalcem vse usluge v optimalni meri. S tržiškimi je doberdobska občina povezana celo v kulturnem konzorciju in to predvsem zaradi tega, ker živi na Laškem še veliko Slovencev, ki so bili v zadnjih letih precej prepuščeni sami sebi. S pomočjo doberdobskih prosvetnih, športnih in ostalih društev bo občina skušala krepiti narodno zavest pri Slovencih na Laškem ter jim pomagati, tako da bo lahko prišli do tistih elementarnih dosežkov, ki so za obstoj in razvoj manjšine nujno potrebni.

V Doberdobu je tudi prosvetno, športno in rekreacijsko zelo živo življenje, četudi bi bilo s smotnejšo in bolj enotno politiko lahko učinkovitejše. S sklicevanjem sestankov, posvetov in organiziranih enotnih manifestacij, skuša uprava bolje uveljaviti to delo, upoštevajoč seveda pri tem dejstvo, da so vsa društva idejno in operativno popolnoma samostojna.

Ne moremo mimo tega, da bi ne omenili velikega doborinosa, ki ga je doberdobska občina dala v NOB. Od Dolu, preko Poljan do Jamelj, stojijo spomeniki in obeležja, ki nas spominjajo na 79 žrtev, ki jih je občina darovala v borbi proti nacifasizmu. Iz vrednot, ki so izšle iz te borbe, Doberdobski še vedno črpajo navdih za svoje izkadanje življenje in to tudi izpričujejo ob vsaki priložnosti.

MARIO LAVRENCIČ  
podžupan občine Doberdob



Slovenska osnovna šola v Doberdobu je poimenovana po pisatelju Lovru Kuharju - Prežihovem Vorancu, ki je napisal roman iz vojnih dni «Doberdob». Na šolskem dvorišču je postavljen Prežihov kip

OB NOVIH PRIJEMIH DRUŠTVENEGA DELOVANJA

# Malo razmišljanja ob današnjem prosvetnem prazniku v Doberdobu

V vasi deluje veliko društev, ki skrbijo za udejstvovanja na različnih področjih - Z združenimi silami je mogoče sedanje delovanje še izboljšati

Dvesto, devet članov, obvestil, novic in raznih vestí, ki jih je Primorski dnevnik objavil v zadnjem letu o Doberdobu, nam potrjuje analizo predstavnikov PD «Jezero» na zadnjem posvetu s SKGZ. Res, da niso vsa članikarska poročanja enakovredna in pomembna, toda še samo število članov lahko tudi nekaj pove. Nam recimo potrdi splošno mnenje doberdobskih prosvetnih in drugih delavcev, da je naša vas še vedno dobro utrjena in obožena «postojanka» na zahodnem robu slovenstva. Tudi številna in na novo nastala društva ter organizacije v naši občini bi nas morala še utrditi v optimizmu. Prav tako bi nas morala navdajati z optimizmom razna in v zadnjih časih vedno bolj številna sodelovanja občinske uprave z vaškimi organizacijami, skupne proslave, skupna gostovanja, skupni nastopi pri narodnostnem prebujanju Slovencev

v Laškem in še mnogo drugega bolj ali manj «skupnega».

Prosvetno društvo je s svojo — in ne samo deklarativno — prisotnostjo podpiralo enotne nastope z vsem vaškimi organizacijami, skupinami in z občinsko upravo. Prosvetno društvo pa je dajalo vsakokrat in brez pogojno na razpolago svoje prostore, sredstva in umsko ter fizično pomoč pri ohranjanju in krepitvi tako narodnostnega kot družbenega napredka. V tem smislu je bila in je prisotnost našega društva stalna in plodna, pa čeprav so bili njegovi sadovi večkrat brez «prosvetne» etikete. Toda, kaj je prosveta? Kaj prosvetno društvo?

Če je «prosveta» pojem, ki obsega izobraževanje, vzgojo in širjenje znanja, potem moramo resno premisliti na možnost njene menjave in preimenovali prosvetno društvo v recimo «razvedrilna - športna - mladinska - zborovska

fotografska...». Ker pa so naša društva vse to in še mnogo drugega (pa tudi zato, ker se pomen besed s časom spreminja, a kljub temu ohranja svojo — čeprav zbledelo — barvo), imenujemo jih še «prosvetna» in ne pozabimo, da so prestala svoj ognjeni krst v narodnoosvobodilni borbi. Spomnimo se tudi, da so prosvetna društva, in «Jezero» med njimi, ohranjala, krepila in po svojih močeh presnavljala demokratične in laične vrednote narodnoosvobodilne borbe v kulturnem življenju slovenske narodnostne skupnosti v Italiji. Že samo zaradi nadaljevanja teh tradicij bi moralo biti prosvetno društvo v središču družbenega delovanja na vasi, ki ga je res mnogo, a ki mu prevečkrat manjkajo jasne smernice in smotno usklajevanje. Prosvetno društvo «Jezero» bi moralo biti vezni člen med vaškimi društvu in organizacijami in središču skupnega načrtovanja ter kritičnega preverjanja vsakršnega dela. Vsak član vaških organizacij bi moral biti istočasno član prosvetnega društva, kajti vsako družbeno delovanje je tudi prosvetno delovanje. Ne mislim predlagati nobene kršitve avtonomije vaških organizacij, le da se ta ne spreizve v individualistično zapiranje v ožek krog katere koli vrste.

Vprašanje zase je sodelovanje s katoliškimi organizacijami, ki ga ne ovirajo samo politična razhajanja, ampak največkrat podedovani predsodki. O tem je potrebno razmišljati.

Nihče ne more govoriti v imenu vseh in za vse. Še posebno ne, ko govori o kulturnih, zgodovinskih in političnih vrednotah. Kdor govori, pa misli, da ga bodo razumeli njegovi somišljeniki ali vsaj tisti, ki so prepričani, da nekritičnost in molčečnost zavirata izboljšanje stanja. Ako zmanjkajo ti osnovni občinski pogoji, je treba menjati register ali molčati. Mislim, da je v Doberdobu potrebno in možno govoriti o prosvetnem društvu, prosvetnem delovanju in o delovanju na vasi, ker je potrebno in možno sedanje stanje še izboljšati z združenimi silami.

Široko sodelovanje vaških organizacij na današnjem prazniku moramo zabeležiti s posebnim zadovoljstvom, ker pomeni pozitiven premik v prosvetnem delovanju in zavestno pripadnost vseh sodelavcev prosvetnemu društvu. Zato je potrebno, da o vlogi prosvetnega društva resneje razmišljamo.

KARLO ČERNIC  
tajnik PD «Jezero»

## KULTURA JE BILA IN JE PODLAGA NAŠEMU DELOVANJU

# Prosvetno društvo: osnovna celica naših prizadevanj za razvoj slovenstva

Državne meje so za nas Slovence most prijateljstva in ne vzrok sovraštva - Kulturno osveščanje je podlaga vsakemu drugemu delu med našo narodnostno skupnostjo

Že od začetkov našega narodnostnega preporoda so prosvetna društva odigrala važno vlogo v našem nacionalnem osveščanju in bila podlaga ne le za ohranitev naše govornice marveč tudi za vsestranski razvoj naših slovenskih ljudi. Če ne bi bilo čitalnic ne bi bili imeli velikega razmaha slovenstva v Gorici in na Goriškem v letih pred prvo svetovno vojno in če ne bi bilo tega razmaha ne bi bili imeli vsestranskega odpora naših ljudi fašizmu in letih med dvema vojnoma; brez teh ljudi ne bi bili imeli splošne vstaje našega ljudstva, ki se je izkazala s splošnim aktivnim sodelovanjem primorskih ljudi v partizanskem gibanju in brez narodnoosvobodilne borbe ne bi bili imeli niti pojavnega razmaha naših prosvetnih, športnih, rekreacijskih društev, ne bi bili imeli naših samostojnih občin, naših šol, ohranitve nacionalne zavesti našega žilja v današnjem zamejstvu.

Goriški Slovenci smo na svojo preteklost ponosni. Ponosni smo, ker smo se s kulturo in prosveto ne le ohranjali marveč tudi razvijali in tako je tudi danes. Ko ne bi bili imeli v zadnjih tridesetih letih aktivno delujočih prosvetnih društev ne bi bilo danes takih srečanj, kot je to v Doberdobu. Ponosni smo na slavne ljudi naše preteklosti, na ljudi kot so Simon Gregorčič, Fran Erjavec, Andrej Gabrčič, Henrik Tuma, Anton Gregorčič, France Bevk, Danir Feigel, Andrej Budal, Emil Komel, Vinko Vodopivec in na veliko, veliko drugih, ki so vsak na svojem področju ustvarjali in širili naš jezik, našo kulturo, naše gospodarstvo. Po

njihovi zaslugi in po zaslugi tisočev drugih ljudi, ki so prirajali veselice, ljudske praznike, mitinge, koncerte, se je naš narod uvrstil v krog kulturnih evropskih narodov. To je bilo tem bolj važno pri nas kjer smo bili pod pritiskom dveh tako imenovanih «zgodovinskih narodov», ki sta se prištevala med kulturne, vodilni ljudje teh dveh narodov pa so nas tlačili in hoteli tlačiti kot pripadnike manjšinskega, hlapčevskega naroda, ki ni spadal v krog «herenvolkov».

Zaradi tega tudi danes, ko so se razmere spremenile, ko dobesedno vdira v domačnost naših hiš tako močan medij obeščanja kot je televizija, ko smo zaradi boljših gospodarskih razmer postali bolj komodni, je prosvetno društvo v naših krajih osnovna celica nacionalne ohranitve Slovencev v zamejstvu. Čeprav so mnoge druge oblike udejstvovanja vabljivejše, moramo prosvetno društvo ne le ohraniti pri življenju marveč ga okrepiti in posodobiti. Dokaz za mladenost, ki ima za posledico tudi manjši obisk naših otrok v slovenske šole, manjše branje slovenskih knjig, manjše gledanje slovenskih televizijskih oddaj, itd., je v tistih krajih kjer dolga leta ni bilo prosvetnega društva ali kjer je bilo to društvo v ozadiju drugih organizacij, ki so delovale z večjim uspehom v istem kraju. Prosvetno društvo se mora torej ohraniti in razvijati v popolnem sodelovanju z drugimi organizacijami.

«Pesem ne pozna meja» je naš sloves današnjemu doberdobskemu prazniku. Slovenci meje nismo poznali nikdar ko je šlo za razvijanje

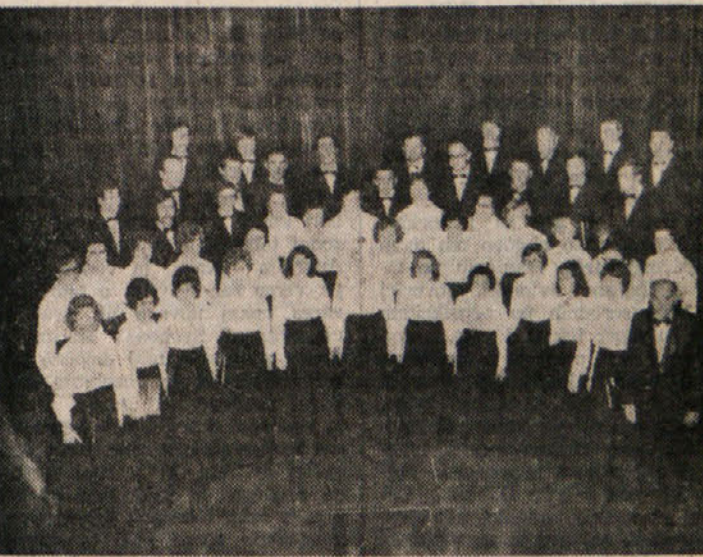
nje našega jezika in naše kulture. Vedno smo bili razkropljeni v raznih državah in deželah, pa je bila naša kultura, pa je bil naš jezik tisto, kar nas je združevalo in kar nas še vedno združuje. Tako je tudi danes, ko obstajajo še vedno meje med državami, niso pa to več meje sovraštva, marveč meje sodelovanja in prijateljstva. Nedavni sporazumi v Osimu med Jugoslavijo in Italijo so to dokazali. Vendar pa je treba te sporazume tudi uresničiti in kar nas najbolj zanima je, da se uresniči tudi v tistih točkah, ki predvidevajo zaščito in razvoj nacionalnih manjšin.

Ne poznamo meja. K nam v zamejstvo prihajajo že vsa potojna leta iz matične Slovenije pevski zbori, dramske družine, pisatelji in pesniki, drugi kulturniki. Pri nas se počutijo kot doma, saj sta naša beseda in naše mišljenje enaka besedi in mišljenju rojaka iz Ljubljane ali iz Trbovelj, iz Celja ali iz Ptuj, iz Celovca ali iz majhnih vasi na Madžarskem. Naša kultura je enotna. Slovenci smo eno pa čeprav živimo v raznih državah z različnimi družbenimi sistemi.

Odpiranje in prijateljstvo nista od danes. Bratstvo, prijateljstvo, enotnost so se kalili v času kmečkih uporov, v letih našega nacionalnega preporoda, v letih borbe proti fašizmu in nacizmu, v letih narodnoosvobodilne borbe. Danes žanjemo rezultate. Želimo le, da bi lahko na tem polju sejali in želi še dolgo, dolgo let.

MARKO WALTRITŠCH  
tajnik Slovenske prosvetne zveze

# Pevski zbori ki bodo nastopili danes v Doberdobu



Mešani pevski zbor «SVOBODA II» Trbovelje. Deluje od leta 1953



Moški zbor «FRANCE ZGONIK» iz Branika. Deluje že 17 let



Mešani zbor «SVOBODA» iz Pridvora pri Kopru. Dejavnost zbora v tem kraju sega 80 let nazaj, sedanji zbor deluje od leta 1976



Mešani zbor «PRIMOREC» iz Trebče. Ustanovili so ga leta 1898, od osvoboditve deluje brez zastojev



Moški zbor «VESNA» iz Kriza pri Trstu, ustanovljen je bil leta 1949



Moški zbor «JEZERO» iz Doberdoba skupno z domačo godbo na pihala «KRAS». Zbor je bil ustanovljen leta 1945







## RAZGOVOR Z DR. LOJZETOM BERCETOM

## 55 let v novinarskem poklicu

(Ob prejemu letošnje Tomsiceve nagrade Društva novinarjev Slovenije za življenjsko delo)

Glavni in odgovorni urednik tržaškega tednika »Gospodarstvo« dr. Lojze Berce je letošnji dobitnik novinarske Tomsiceve nagrade za življenjsko delo, ki jo vsako leto — poleg Tomsicevih nagrad za pomembne dosežke v novinarstvu — podeljuje Društvo novinarjev Slovenije. Ob tem pomembnem odličju smo dr. Bercetu zastavili nekaj vprašanj, na katera nam je prijazno odgovoril.

— Po podatkih, s katerimi razpolagamo, ste se začeli poklicno ukvarjati z novinarstvom leta 1923 pri tržaški »Edinosti«. Je bil vaš stik z novinarstvom naključen ali pa ste si ta poklic izbrali zavestno in na to, da ste diplomirali za ekonomista?

— Ni šlo za premišljeno izbiro novinarskega poklica, temveč za naključje. Pri »Edinosti« je bilo tedaj zaposlenih tudi več študentov, ki so se mimogrede pripravljali na druge poklice in se preizkušali z zaposlitvijo v novinarstvu. Med temi je bil tudi očetinski kandidat dr. Mikulčič, ki je bil pred očetovim izpitom let me je povabil v uredništvo, naj ga nadomestim. K »Edinosti« se ni več vrnil in jaz sem ga nadomestil ter tako postal novinar. Sicer povem takoj, da bi me delo kje po bankah ali podjetjih ne veselilo. Za študij na ekonomski fakulteti sem se odločil, ker je bila tedaj edina v Trstu in mojemu domu na Vipavskem najbližja.

— Kakšne so bile Vaše prve novinarske izkušnje tako v delovnem kot v eksistenčnem smislu glede na kakršen in današnji položaj novinarja?

— Delo samo na sebi me je veselilo, čeprav je bilo slabo plačano. Novinarski poklic ni bil tedaj družbeno — pravno urejen, novinarji so kot poklic se je razvijalo pri Slovencih — vsaj na Primorskem — praznaparjale po drugi vojni. V tem pogledu se tedanje novinarstvo ni zdaleč niti dalo primerjati z današnjim. To je bilo skoraj nekakšno amatersko. Nastopil sem s plačo 600 lit in se nekako po treh letih vzpenel do 900 lit na mesec, medtem ko je najemina za skromno dvosobno stanovanje tedaj znašala 250 lit.

— Kakšne so bile Vaše poznejše izkušnje, ko ste se vključili v časniško delo v stari Jugoslaviji? Rad bi vedel, kakšna je na primer razlika med takratnim novinarstvom, kot ga poznamo danes, in današnjim novinarstvom, kot ga poznamo danes?

— V Jugoslaviji, kamor sem se v 1943 preselil v prvih mesecih leta 1943 — ko je postalo zame kot novinarja življenje po procesu proti bošnjaškim junakom nevarno — sem se odločil, da se bom ukvarjal s političnim novinarstvom. Prišlo mi je na um, da bi se ukvarjal s političnim novinarstvom, kot ga poznamo danes, in današnjim novinarstvom, kot ga poznamo danes. Prišlo mi je na um, da bi se ukvarjal s političnim novinarstvom, kot ga poznamo danes, in današnjim novinarstvom, kot ga poznamo danes. Prišlo mi je na um, da bi se ukvarjal s političnim novinarstvom, kot ga poznamo danes, in današnjim novinarstvom, kot ga poznamo danes.

— Proti koncu leta 1946 ste kot novinar spet v Trst nadaljevali svoj novinarski poklic. Bili ste nekaj časa gospodarski urednik pri našem dnevniku, od konca leta 1947 urejate »Gospodarstvo« v glavnem kot skrajni izključni sam. Kako ocenjujete na splošno naš zamejski tisk (dnevni in periodični)?

— Gotovo, smo glede na številno delovno prebitnost in našo gospodarsko dobro preskrbljeni. Slovenščina, sloh radi izdajamo liste. Imamo, da mlajši rod mnogo manj bere kakor prejšnji. Nasti listi bi morali izražati več medsebojnega razumevanja in večjo širino v svetovnem razgledu.

— Seveda je obvezno vprašanje o obsevu »Gospodarstva« oziroma o obsevu gospodarskih vprašanj na splošno v našem tisku. Je zadostno ali ne?

— Mislim, da je, vsaj v glavnem, čeprav v njem poleg politike zdaleč prevladuje kultura.

— Kdor prebira »Gospodarstvo« opazi, da črta veliko virov iz italijanskih in drugih evropskih gospodarskih listov, seveda z ustreznimi odločitvami. Kateri so v glavnem viri, ki se jih poslužujete in iz katerih jezikov?

— Navezani smo pač predvsem na jugoslovanske jezike. Izmed drugih naj poleg italijanskih omenim francoskega, angleškega in nemškega.

— Iz Vašega odgovora sledi, da je za novinarja ne samo izredno koristno, marveč vedno bolj nujno, da obvlada več jezikov. Ste tega mnenja?

— Na žalost! Za nas, za vsakega našega razumnika, je učenje tujih jezikov težak davek, ki ga kot majhen narod na takšen prepihu moramo plačevati na račun strokovne izobrazbe. Ako hotevmo uspevati, moramo prisiljeni učiti se tujih jezikov. Zanimanje za učenje slovenskih jezikov.

— Bralce »Gospodarstva« dobi vsestični, da je naše domače gospodarstvo z vsemi svojimi splošnimi tržkimi in specifično slovenskimi problemi slabše zastopano kot na svetovni informacijski. So kakšni posredni razlogi za to?

— Če sodite po prostoru imate dve pravici, toda v bistvu ne. Bo dom gospodarski in politični zgodovinar bo moral priznati, da smo v »Gospodarstvu« glede naših temeljnih gospodarskih vprašanj prednjačili pred drugimi listi in to z lastnimi pogledi na naše obseve slovenskega gospodarstva pa tudi splošno na tržnico, ki so v javnosti in pri oblasteh zbudili pozornost. Uvedenost, to, da prepolovimo naklade našega lista v Jugoslavijo in drugam



Predsednik RK SZDL Slovenije Mitja Ribičič izroča dr. Lojzetu Bercetu Tomsicevo nagrado za življenjsko delo

## POSKUS OBNOVITVE PROSVETNE DEJAVNOSTI

## S prostovoljnim delom gradijo v Rovtah nov prosvetni sedež

Klub finančnih težavam bo dom dokončan predvidoma konec poletja - Nekdanja rovtarska prosvetna dejavnost in današnji načrti - V občinski stavbi bo tudi slovenski vrtec

V zadnjih letih skuša oživitvi tudi prosvetno delovanje v Rovtahu. Skupina bivših aktivistov, bivših borcev in mladincev je prevzela naloge, da v tem krajšem času dokonča prosvetno dom in preskrbi sedež, oziroma prostor, v katerem bi se lahko prosvetno delovanje odvijalo.

Začetki prvega prosvetnega doma segajo v predvojni čas, ko so leta 1937 Slovenci in Italijani, ki so prebivali v Rovtahu, ustanovili pevski zbor, ki so ga poimenovali po tržaškem skladatelju Giuseppeu Roti. Zaradi fašističnega terorja je zborovskij repertoar zajemal samo italijanske pesmi, v glavnem tržaške. Leta 1940 je bil zbor »G. Rota« razpuščen, ker so pevci na nekem nastopu zapeli neko hrvaško pesem. Leta 1945 so se pevci ponovno zbrali in tokrat v večjem številu, saj je v prvih povojnih letih štel zbor kar 70 pevcev. Zbor

je v 50. letih sodeloval na številnih prireditvah, gostovanjih in zborovskih tekmovanjih v zamejstvu, v matični domovini in v raznih italijanskih mestih. Da se je zbor vedno bolj izboljšal in pridobil kvaliteto zelo visoke dosežke, gre gotovo velika zasloga Celestina Valentini, ki ga je vodil od vsega začetka.

Leta 1954 so se prebivalci Rovta odločili, da bodo prosvetno dejavnost razširili ne le na zborovsko področje, ampak tudi na dotlej zanemarjena kulturna področja in na šport. Istega leta so Rovtarji ustanovili novo prosvetno društvo. Predstavniki Rovta v rajonski konzultaciji so tudi dosegli, da bodo eno od novih ulic poimenovali po kraju sodelovanja in da bo v novem občinskem prostoru vrtec poleg italijanskega tudi slovenski.

Ob pripravah na novo prosvetno dejavnost skušajo Rovtarji že sedaj različni pobudi zbirati čim več članov in priateljev. V ta namen so tudi izlet v goriska Rada, ki bo 4. junija in za katerega se je že prijavilo več udeležencev.

## V ORGANIZACIJI REPUBLIŠKEGA KOMITEJA SRS ZA VZGOJO IN IZOBRAŽEVANJE

## Poučni strokovni izlet slovenskih dijakov strokovne šole »L. Galvani«

Ogledali so si med drugim šolski center tovarne Litostroj, potek strokovne izobrazbe v kranjski Iskri ter razne kulturne in NOB objekte

Dijaki naše šole doslej nismo imeli možnosti, da bi se udeležili poučnih ekskurzij, ki jih za absolutne dijake šol iz Trsta vsako leto pripravi republiški komitej SRS za vzgojo in izobraževanje. Letos pa so tudi za nas organizirali dvodnevni izlet, ki ga je udeležilo 36 dijakov in štirje profesorji.

Razveselili smo se, ko smo iz Rima dobili dovoljenje in 11. maja jutratj smo se s Slavnikom avtobusom odpravili na pot. Spremljal nas je profesor Sivec, ki je organiziral izlet in za nas pripravil zanimiv turistični in poučni program. Najprej smo se ustavili v Bistri, kjer smo si ogledali znanstveni muzej. Deževno vreme pa nam je onemogočilo obisk Cankarjeve hiše na Vrhniki, zato smo se odpe-

liali kar v Ljubljano, kjer smo se ustavili v hotelu Kompas in tam tudi kosili. Po kosilu smo si ogledali Ljubljano z ljubljanskega gradu in se nato odpravili v Šolski center Litostroj, to je šola, ki je podobna naši. V šoli so nas pričakovali in nam razkazali poslopje. Strokovni učitelji so nam razložili, kako poteka delo v učilnicah in delavnicih. Nazadnje smo se zbrali v večji sobi, kjer nam je ravnolet šole pripovedoval, kako šola upravlja in kako živijo dijaki v njej. Našim profesorjem so dali na ogled nekaj učbenikov, zlasti za orodno mehaniko in nekaj tudi za monterje in popravilce radia in televizije. Dogovorili smo se za izmenjavo športnih tekem med obema šolama, seveda to pride v poštev za naslednje leto.

Polni prijetnih vtisov smo se poslovili. Kar nam je ostalo popoldneva, smo ga porabili za pisanje razglednic. Po skupni večerji smo šli v Stopenjko plesal.

Eno za nas je čakal drugi dan! Dopoldne smo šli pogledat nove obrate tovarne Iskra Kranj. Tudi tu so nas prijazno sprejeli in nas razdelili po skupinah, tako da smo si laže ogledali potek dela. Od tega so imeli največ dijakov in profesorji našega oddelka za monterje in popravilce radia in televizije, drugi pa smo vsaj približno razumeli, kako nastaja električna telefonska centrala. Vodič nam je zavrtil film o tej evropski pomembni tovarni. Filmu je sledil razgovor. Zvedeli smo, kako v tovarni skrbijo za delavce, kako smo začudeni, ko smo zvedeli, da ima Iskra Kranj tovarno tudi v Švici, da pa je Iskra tudi tržaški IRET, to so nekateri iz vede-

li za spomin smo poleg vtisov dobili še značke tovarne Iskra Kranj.

Zunaj nas je pričakovalo sonce in odpejali smo se v Radovljico na res okusno kosilo, od onod smo zavili še v Prešernovo Vrbo. Pred izstopom iz avtobusa smo zapeli Prešernovo Zdravljico. Sploh smo ves čas v avtobusu prepevali ob spremljavi harmonikarja. Da pa bi nikomur ne bilo dolgčas, smo imeli zato v rezervi še kitaro in nekaj kaset, tako da se je naš šofer kar držal za glavo.

Naše veselje je za nekaj časa potihnilo v Begunjah, kjer smo videli pretežitveni muzej NOB.

Z ogledom Bleda smo zaključili

naša dva prijetna dneva in se odpejali nazaj v Trst.

V šoli smo zbrali vtise in misli nekaterih dijakov.

D. Brišček (2. raz., kemijski oddelki): Mene je posebno očaral znanstveni muzej v Bistri, morada zato, ker sem ga prvič videl. Razstavljena so bila razna gospodarska orodja, načini obdelovanja in spravlja lesa, bolezni dreves...

F. Pahor (II. raz., kemijski oddelki): Vseč mi je bil prikaz starodavnih prevoznih sredstev — od koles in kočij do modernega motorja in avtomobila.

A. Sedež (II. raz., monterji in popravilci RTV): Lep vtis je na me napravil Šolski center Litostroj. Dijaki dobivajo stipendijo po uspehu. Ko se vspejo v šolo, imajo že zagotovljeno delovno mesto v tovarni Litostroj. Dijaki imajo praktično in teoretično delo v isti učilnici. Imajo namreč delavnico, v kateri so tudi klopi, tako da lahko profesor usavi praktični pouk in takoj poda teoretično razlago. Ugajalo mi je tudi, da njihovi dijaki gredo v tretjem letniku delat na ravnanju v tovarno, seveda ne dobivajo plače, ampak stipendijo, to je teoretični pouk se imajo. V tej šoli ob kakem disciplinskem prekršku razpravljajo najprej dijaki sami in šele nato s profesorji...

S. Perdec (III. raz., orodni mehaniki): Šola Litostroj je nekako bolj razvita kot naša; kar se tiče strojev, no, nekateri so boljši, a nekaj naših strojev je le bolj sodobnih.

D. Škabar (III. raz., monterji in popravilci RTV): Litostroj ima tako šolo, katere sistem mi zelo ugaja. Imajo namreč celodnevni pouk in proste sobote.

A. Bratož (II. raz., monterji in popravilci RTV): Najbolj zanimiva od vsega se mi je zdelo nova tovarna Iskra Kranj. Zgradili so jo l. 1973, ker je bilo v stari preveliki prostor. Izdelujejo telefonske naprave, največ je žensk, ki vežejo žice s pomočjo risbe na dolocen prostor; izdelano veže pa potem mikroskopsko z elektronskimi napravami — te so podobne

Ekскурzija se je nam vsem zdelo zelo važna, saj smo na lastne oči videli, kako živijo in se šola dijakov na šoli, ki je sorodna naši, zvedeli smo nekaj več o življenju delavcev v slovenski tovarni, videli del naše matične domovine, zato smo res hvalili republiški komitej za vzgojo in izobraževanje, ki nam je ta izlet omogočil, prav tako pa seveda profesorju Sivicu, ki je poskrbel za organizacijo. Upamo tudi, da bomo odšli vsako leto obiskali Slovenijo, ki jo mi mladi tako malo poznamo.

Dijaki strokovne šole L. Galvani, oddelki za slovenski učni jezikom

iztajte PRIMORSKI DNEVNIK

## DROBNA, A DRAGOCENA KNJIŽICA PROF. ROJCA

## Glasba tržaških Slovencev od 1848 do nastopa fašizma

Resen, strokoven pristop, bogata žetev informacij in virov - Knjižico je natisnilo Založništvo tržaškega tiska

Natečaj RAI - TV za izvirna radijska dela

NATEČAJ za izvirna radijska dramska dela v slovenskem jeziku — RAI Italijanska Radio Televizija, želena sedež Furlanije — Julijske krajine, razpisuje natečaj za izvirna radijska dramska dela v slovenskem jeziku. Natečaja se lahko udeležijo slovenski avtorji, ki stalno bivajo v Italiji. Predložena dela, napisana v slovenskem jeziku, morajo biti izvirna in neobjavljena. Njihovo trajanje naj ne presega 40 minut. Dala, namenjena na tečaj, je treba poslati do 31. avgusta letos na naslov: RAI — Italijanska Radio Televizija, Trst, Ul. F. Severo 7. Tajniško natečaja za izvirna radijska dramska dela v slovenskem jeziku. Priložena dela bo ocenila posebna komisija, ki jo bo imenovala RAI. Nagrade za prve tri uvrščene igre so: 300.000, 250.000 in 200.000 lit. Postaja Trst A v slovenskem jeziku bo oddajala nagradne igre in si pridržuje pravico oddajati tudi dela, ki jih bo ocenjevala komisija priporočila. Natančnejša pojasnila lahko dobite pri tajništvu natečaja tel. (040) 7784281.

Mladinske Delovne Akcije 78 Informacije: SKGZ, ul. S. Francesco 20 tel. 744249 vsak dan od 17. do 19. ure

## Rojansko osnovno šolo bodo v kratkem poimenovali po štirih bazoviških junakih

V torek, 16. t.m., je bil na rojanski osnovni šoli sestanek, ki ga je sklical združenje staršev, o bližnjem poimenovanju šole po »štirih bazoviških junakih«. Na ta sestanek so bili povabljeni poleg vseh staršev, še učiteljsko,

razmatelj ter starejši Rojančani. Predstavnica združenja staršev je sporočila, da je pred mesecem dni prišla obvestilo prošnje za poimenovanje ministrstva iz Rima. To prošnjo so poslali lani približno v tem času. Sicer pa je padla odločitev, za poimenovanje po »štirih bazoviških junakih« v šolskem letu 1974-1975. Tokrat so rojanske učiteljice in starši soglasno odobrili odločitev. Zato so učiteljice lahko pripravile študijo in biografijo štirih fantov. Vse pa je strnil v celoto prof. Samo Pahor. Ko so bile opravljene vse birokratske formalnosti, so poslali v Rim. Povod za poimenovanje rojanske šole po štirih bazoviških junakih so bile njihove ideje in predvsem delovanje štirih fantov, saj so bili, kljub mladim letom, člani ilegalne organizacije, ki se je upirala fašističnemu režimu. Prav zaradi njihovega pravičnega boja za boljši jutri so bi-

li obojeni in ob zori 6. septembra 1930 ustreljeni. Štirje junaki so od tedaj postali za vse Slovence simboli aktivnega antifašizma. Zaradi tega so si rojanski starši in učitelji želeli, da bi se šola imenovala po njih.

Po kratkem uvodu je prešla debata na aktiven del poimenovanja. Ustanovili so pripravljalni odbor, v katerem so predstavniki staršev ter starejši Rojančani, ki bodo pomagali pri zbiranju materiala za zgodovinsko razstavo tistega časa ter razstavo o razvoju šolstva v Rojano. Nadležno je bil ustanovljen sklad za poimenovanje. Govor je bil tudi o samem dnevu poimenovanja, ki je predviden ob koncu tedaja sončnega leta. Priprava kulturnega programa bo angažirala največ učiteljsko. Razpravljalji so tudi o morebitni spominski plošči ali celo o spomeniku, ki bi ga ob tej priliki izdelali. Ven-

zalo. Mnogiha in dragocenost popopnil in objavil pri Založništvu tržaškega tiska svojo diplomsko obravnavo na tržaškem vseučilišču. Naslov dela se glasi: »Kultura mušica« degli sloveni a Trieste dal 1848 all'avvento del fascismo. Čedna znanost in preglednost bralcu knjižico prikupita, da se je loti z dobro voljo. Branje gre gladko od rok, četudi ni besedilo ravno zgled lektorske vneme.

Jedrnate politično-zgodovinske oznake na začetku poglavij bralca neizogljivo uvajajo v čas obravnavane glasbenega dogajanja. To dogajanje pa pisec prikazuje z bogato žetvijo podatkov; komaj bi ga bilo mogoče šteti za stranmi premore toliko. Temeljnost piševe napa potrdjujeta še izčrpen seznam virov in imensko ka-

spet, ko se sprašuje o osnovni, družbeni pogojenosti glasbene dejavnosti pri narodno izpostavljeni skupnosti.

Nekateri vozišči pa se avtor sicer jedrnato, a ne mimogrede, loteva v predgovoru in v sklepnih mislih. Tako navaja, da ga je k taki raziskavi gnalo tudi preziranje slovenskega deleža pri tržaškem glasbenem zgodovinskega. Zastavlja pa tudi vprašanje o mestu tržaške glasbenega snovanja v zgodovini slovenskega kulturnega prostora sploh. In resnično ne more tržaški Slovenec zlaika mimo vprašanja, ali je svojerstno tržaško sečišče razrednih, narodnostnih in kulturnih silnic vtisnilo primorskemu delu v slovenski umetnosti nekaj

Navajanje podatkov, prikazovanje pojavov se mu že sprti razrščata v splošneje razmisleke. Tako na primer na vprašanje rezmerja med zgolj zvočno glasbeno govorico in siceršnjim besednim sporočilom pri rodoljubnih pesmih. Tako

dar bo vse to, organizacija dela, priprava razstav, finančna plat ter vse kar spada k temu delu, naloga novoustanovljenega odbora, ki se bo večkrat sestajal. Seveda bodo stari sodeležni vsi starši, učiteljsko in tisti, ki jim je pri sru rojanske šole. Ob koncu sestanka, ki je potekal v navdušenem vzdušju, posebno starejših, ki so se pri tem sestanku gotovo spomnili na čas, ko so sami obiskovali to šolo, je bila izražena želja, da bi pri tem zahtevnem delu sodelovali vsi, ki na katerekoli način poznajo zgodovino Rojana, ki so mogoče živeli v tistem vojnem času, ko so bili umorjeni štirje bazoviški junaki. Vsem, ki jim je osnovna šola v Rojano pri sru, ki so jo obiskovali in tistim, katerih otroci jo danes obiskujejo, naj sodelujejo in pomagajo pri tem poimenovanju.

MIRJAN MIKOLJ

RAVEL KODRČ

izrazitejših, za ves narod usodnih, potez mimo tistih, ki jih tržaški Slovenci naravno delijo z rojaki na zemljepisnem robu narodnega telesa.

Mnenja ses, da bo Rojčev knjižgo s pridom prebral vsak, ki mu je mar poznavanje in negovanje virov naše sedanjosti. Še naprej pa bo prav, da najde knjižnico pot do nseh, tudi italijanskih šolskih knjižnic na ozemlju, ki ga je zgodovina namenila sožitju in vzajemnemu spoznavanju.



## POP TEDNIK

Upam, da boste z današnje izbiro zadovoljni. Seveda boste, le poglejte, kaj sva zbrala. Danes bomo obravnavali McCartneyev ansambel The Wings, sledil mu bo Donovan, temu fantastična plošča Intergalactic Touring Band. Sicer pa bomo, kot običajno, z italijanskim predstavnikom. Tokrat smo izbrali Gianni Nannini.

## THE WINGS



London Town  
(EMI 3C 064 60521)

Vulkan Paul McCartney v družbi štirilanskega ansambla je spet izdal ploščo. Naj osvežimo spo-

min: Kdo so njegovi sogovorniki? Prva je žena Linda, sledijo Danny Laine, Jimmy McCulloch ter Joe English. Seveda izstopajo vsa ta imena le pri izražanju. Kot dobro vemo, so vse skladbe s podpisom McCartneyja. Mislim, da govorijo o Paulu in bilo res prenaslajanje, saj se je o njem že vse zapisalo in poleg tega uživa veliko popularnost tudi na Tržaškem.

Ko sem poslušal ploščo, so mi brnele po glavi čudne misli, tako da sem bil ob koncu poslušanja docela prepričan, da je bil prav Paul inspirator ansambla The Beatles, da je po njegovem razhodu le on ostal pri stilu skupine. Mislim, da je to najjasnejši dokaz za vsakogar in z razliko z ostalimi tremi je še edini na površju (ne smemo pozabiti na Lennona, ki se je umaknil).

Tudi ta album spada v stil ansambla Wings, ki od daleč spominja na tipični beat. Skladbe so vse pete, v vsaki je daljši refren, v katerem poje zborček (kot pri Beatlesih), vse skladbe so razmeroma kratke, ne presegajo štirih minut, posnetih je, kot vedno, več kot deset (tokrat trinajst). Kot vedno, tudi tokrat je prvi izvajalec in prvi pevec Paul.

Sam igra na devet instrumentov, od kitare do bobnov.

Zanimivo pri tej plošči je, da so jo posneli na molotni jahti «Fair Carol», ki je last gramofonske družbe Virgin Islands. Skladbe so bile posnete v različnih obdobjih, zadnja je bila posneta januarja letos. Kaj pa delo? Dobro, na zavidljivi višini, kot mora biti pač plošča, ki jo posname nekdanji Beatles Paul McCartney.

## DONOVAN

Donovan  
(EMI 3C 064 98294)

Kdo je spet med nami? Gospod Donovan Leitch. O njem res nismo pisali in že dolgo ga ne čujemo, čeprav je nadvse uveljavljeno ime. Verjetno je izdal, ko ni bilo naše rubrike (se pravi poleti), Resnici na ljubo, so izšle tudi nekatere njegove plošče, ki pa jih nismo uvrstili v rubriko, ker so bile le antologije in najbrž smo imeli kaj boljšega pri roki.

Poglejmo, kakšno je zadnje delo tega kantavtorja, ki ima za seboj tako bogato in kvalitetno produkcijo (baje je izdal več kot dvajset albumov), ki si je delil mladino sveta skupaj z Dylanom. Morda se še spominjate nekdanje primerjave «ko ne bi bilo Dylana, ne bi bilo Donovanov in še drugih zastarelih fraz. Morda je res, da se je Donovan zgledeval

po Dylanu, vendar moramo priznati, da je Donovanov sound popolnoma drugačen od Dylanovega, da sploh ne govorimo o besedilih. Donovan ljubi sladke ljubzenske balade v nasprotju z Dylanom, ki je pel polemično, kot pravi konstatator.

Donovanova osebnost blešči še danes, ko je minilo več kot deset let od tistih hrupnih in živahnih let, njegovo petje je tudi v tej plošči melodično, sladko, ljubezljivo, vse skladbe so pisane in peče v stilu tipičnih angleških balad z zalostnim in tresočim glasom. Da bo vse v strogo britanskem ključu, si je Donovan izbral četrice prijateljev, ki so kot on kraljični sinovi, vendar je delo posnel v Franciji, kot je sedaj v modi.

Zaključil bi, da smo pred dobrim albumom, ki ga priporočam predvsem sanjaviim znalcem, in vsem tistim mlajšim bralcem, ki še ne poznajo Donovanova Leitcha.

## INTERGALACTIC TOURING BAND

(HARVEST 3C 064 60283)

To je prav po ameriško: sto ljudi, sto milijonov itd. Danes ujamemo v tistim mlajšim bralcem, ki še ne poznajo Donovanova Leitcha.

producentov Stephana Gajasa in Martija Scotta. Pri smenjanju je sodelovalo več kot trideset pevec in izvajalec, ki so jih producenti pobrali od tu in tam. Nekateri so celo popularni, npr. Amie Haslam iz skupine Renaissance ter Percy Jones s skupine Band X. Nad vsemi vsekar izstopa pevec z zlato preteklostjo. Ki je zadnje čase zašel v pozabo je to Rod Argent. Videli bomo, če mu bo to kolosalno delo pomagalo k zopetni uveljavitvi. Češčno dvomim v to, vendar ne smem še soditi, saj mi tovrstna glasba ne odgovarja. Moja dolžnost pa je predstavljati novosti in upam, da sem s to ploščo zadovoljil tudi ljubitelje tako imenovane kozmične glasbe.

## GIANNI NANNINI

Una radura...  
(RICORDI SMRL 6206)

Rodila se je v Sieni leta 1954, pred kratkim je diplomirala na tamkajšnji univerzi iz filozofskih ved, obiskuje 8. leto klavirske šole. To je že njen drugi album za isto gramofonsko družbo, ki jo je odkrila. Naj takoj dodam, da so ji pri smenjanju pomagali člani skupine Premiata Forneria Marconi. Vendar je pri tej plošči bolj važen hripav pevski glas ter še posebno besedila. Gianni poje o ženskem stanju, govori odkrito in brez hermetizma in običajnega

simbolizma, ki smo ga vajeni pri modernih kantavtorjih. Njen pogled na žensko stanje je odkritosrčen brez kakšnega ekstremističnega gledanja in je prav zato bolj resničen in sprejemljiv.

Plošča je bogato opremljena. S ploščo dobite majhno knjižico, ki spremlja delo z notami in podatki.

Lestvica najbolj prodanih plošč v tem tednu v Trstu (podatke sva izdelala s pomočjo trgovin s ploščami «Il flauto magico», Ul. Udine, «Raifon», Drevoed XX. septembra, «Discoteca Rossoni», Pasaja Rossoni).

## 45 OBRATOV

1. Heidi - Elisabetta Viviani
2. Atlas, Ufo, Robot - sigla
3. Staying alive - Bee Gees
4. Pensiero stupendo... - Patty Pravo
5. You are in my heart - Rod Stewart

## 33 OBRATOV

1. Sotto il segno dei pesci - Antonello Venditti
2. Saturday night fever - Bee Gees
3. La Bionda - Fratelli La Bionda
4. Thank God it's Friday - Razzii izvajalci
5. ...and then there were three... - Genesis

Sandi Perot in Pavel Ugrin

## Sestavljajte TOP lestvico

## TOP LESTVICA — RADIO TRST A

IME IN PRIIMEK:

NASLOV:

GLASUJEM ZA POPEVKO:

IZVAJA:

Izpolnite gornji glasovalni kupon in ga pošljite na naslov: RAJ - Radiotelevisione Italiana - Postaja Trst/A - Ulica F. Severo, 7 - Trst. V kolikor želite, da vam pošljemo tudi TOP LESTVICO, deseti najbolj poprašanih popevov, ste lahko poslušali vsak torek od 15.35 do 16.30 v oddaji TOP LESTVICA.

## VASA TOP LESTVICA

Ta teden ste izbrali popevke:

1. (1) PENSIERO STUPENDO — Patty Pravo
2. (3) STAYIN' ALIVE — Bee Gees
3. (2) A MANO A MANO — Riccardo Cocciante
4. (4) FIGLI DELLE STELLE — Alan Sorrenti
5. (6) SCOTCH MACHINE — Voyage
6. (7) SOTTO IL SEGNO DEI PESCI — Antonello Venditti
7. (8) ...E DIRSI CIAO — Matia Bazar
8. (5) CAO BAMBINA, CAO — Tomislav Ivčić
9. (9) U RAZDELJAK TE LJUBIM — Ansambel Zetva
10. (—) BREZ LJUBEZNI MI ŽIVETI NI — Moni Kovačić

## NEKAJ UGOTOVITEV V ZAČETKU LETOŠNJE SEZONE

# Po mnenju strokovnjakov bo turizem postal najpomembnejša ekonomska panoga stoletja

V začetku našega stoletja so zabeležili le kakih 200 tisoč turistov, v letu 1975 pa jih je bilo že 220 milijonov - Lani je turizem dal 50 milijard dolarjev - Velikanske naložbe, ki pa veliko obetajo

Kakor smo pred dnevi pisali, si v italijanskih turističnih krogih obetajo letos izredno uspešno sezono, saj so na primer na področju Riminija zabeležili nenavadno visok obisk, najvišjih pa je iz severne Evrope za 30 odstotkov več gostov, kot so jih tudi imeli lani. Nekaj podobnega poročajo tudi z vzhodne obale Jadrana, posebno iz južnih predelov, kjer da imajo v dosedanj letošnji sezoni dvakrat več gostov, kot so jih imeli v tem času lani. Iz tega bi mogli sklepati, da se turizem kot gospodarska panoga iz leta v leto vedno bolj uveljavlja, še več, da postaja vedno bolj pomembna in je niti energetska kriza ni zavrla, kajti res je, da je v letih 1974 in 1975 število turistov v Juhovih krajih iz Italije upadlo, toda ko nato se je začelo spet vzpenjati in smo lani že prekoračili raven iz 1973, ki je predstavljala najvišjo raven v zgodovini turizma. Iz tega lahko izvedemo nekaj konkretnih ugotovitev:

Strokovnjaki, ki se ukvarjajo z gostinstvom poklicno, trdijo, da bo naše stoletje značilno tudi po tem, da se je v njem turizem razvil do najvišje mere. Okoli leta 1900, torej v začetku našega stoletja, je bilo v letu dni kvečjemu 200 tisoč turistov. Seveda si je tedaj pričel voščil počitnice ali oddih, rekli bi, da je brezskrbno zabavo le bolj premožen sloj, del aristokracije in del velike buržoazije.

Od omenjenih 200 tisoč turistov, jih je največ sicer kar 90 odstotkov preživel krajšo ali daljšo dobo v Švici in Franciji. V današnjih dneh, torej 75 let po prvih podatkih o turističnih premikih, so pa čeprav globalno in približno našli na vsem svetu že 220 milijonov turistov. Tudi v tem primeru je velika večina in sicer 70 odstotkov odpadla na staro celino, na Evropo.

Iz gornjih dveh podatkov vidimo, da se je turizem kot panoga izredno razvil. Toda strokovnjaki pravijo ali bolje računajo, da smo

še daleč od vrhunca že v našem stoletju. Strokovnjaki menijo, da bomo v zadnjih dneh našega stoletja dosegli že 600 morda celo 800 milijonov turistov, pri čemer pa da ne bo več Evropa tista, ki bo beležila največje rezultate, pa čeprav bo njen delež še vedno zelo visok, okoli 50 odst.

Turizem, vzet v teh merilih, postaja primer takšne gospodarske panoge, da jo lahko oecimno kot «gospodarska panoga stoletja». Logično je, da se v tem primeru postavlja vprašanje, kako to, da se je turizem tako naglo razvil? Predvsem moramo podpreti o to dejstvo: vtem ko si je počitnice ob morju ali v hribih v začetku stoletja privoščil le redke bogataši, je turizem po drugi svetovni vojni postal množičen pojav, in to deloma na račun večjega bogastva, deloma pa tudi zato, ker ima človek vedno več prostega časa. Ne bi hoteli trditi, da je sodobni človek v splošnem zares bogat, toda v primerjavi s prete-

klimi desetletij si današnji človek zares lahko privoščil več oddiha. Poleg tega ima danes človek veliko več prostega časa, če smo imeli leta 1902 v Trstu hude izgredne in več mrtvih, da smo uveljavili osemurni delavnik, to se pravi 48 ur dela na teden, je danes bolj redka industrijska panoga, ki ima še vedno 40-urni delavnik. V mnogih panogah je delovni teden skrajšan na 38, celo na 36 ur, ponekod pa se že pripravljajo na trideseturni delnik.

Da bi mogel turizem konec našega stoletja postati «največja industrija sveta», izhaja iz prognoze mednarodne unije turističnih organizacij, ki računa, da bomo konec našega stoletja na vsem svetu zabeležili že tri milijarde turističnih dni, vtem ko imamo danes okoli 50 milijonov turističnih dni.

Turizem je industrija, ki povzroča izredno kroženje denarja. Po strokovnih računih je bilo lani v turistične namene potrošenih 50 milijard dolarjev. V tem imajo prvo mesto na svetu zahodni Nemci, ki so lani potrošili v tujini nad osem milijard dolarjev. Na drugem mestu so državljani ZDA, ki so potrošili šest milijard in pol dolarjev. Seveda zahteva turizem kot industrija tudi iz leta v leto večje naložbe. O tem nam pričajo velikanke, gostinske zmogljivosti v raznih predelih sveta. Dovolj je glede tega, da napravimo 150 do 200 kilometrov poti vzdolž obale proti Benetkam in dalje v smeri zahodne obale Jadrana, ali pa vzdolž istrske ter dalmatinske obale, kjer se razvijajo veliki turistični centri. O tem, kako važna gospodarska panoga je turizem, nam povedo tudi stroški, ki so jih posamezne države pripravile dati za turistično propagando. V Italiji so lanske leto potrošili za turistično propagando in reklamo o bilnih 15 milijard lir. Tudi Avstrija, ki je razmeroma majhna država, je lani potrošila v iste namene okoli 12 milijard lir. Podobno kot ti dve državi trošijo v te namene veliko tudi Švicarji, Francozi, Daneci itd.

O tem, kako važen je turizem, govori tudi dejstvo, da se s tem vprašanjem ukvarjajo tudi pri Združenih narodih, kjer menijo, da bo treba temu vprašanju posvetiti večjo pozornost tudi v odnosu na naraščajoče število prebivalstva. Glede tega se omenjata dve številki: konec tega stoletja bo po mnenju optimistov na svetu že pet milijard in pol ljudi, po mnenju pesimistov pa jih bo že šest milijard in pol. To se pravi, da bo vedno več potencialnih kandidatov za turizem. In tu velja ponovno upoštevati tudi dejstvo, da bo človek v bodoče imel v poprečju vedno več časa na razpolago, saj so izračunali, da že danes ima v industrijsko razvitem svetu poprečni zaposlen državljan 136 prostih dni na leto.

In če v nekaterih državah računajo že z uvedbo 30-urnega delovnega tedna ter s podaljšanjem letnega dopusta celo na osem tednov na leto, pomeni, da bo tudi zaposleni državljan imel še več svobodnega časa.

In vendar ob tolikšnih konkretnih podatkih o velikih perspektivah, ki jih ima turizem kot gospodarska panoga, je treba poudariti, da to velja v glavnem za bolj razviti in bogati svet, medtem ko ne velja to za vrsto dežel v razvoju ter za nerazviti svet. Še več, ob naraščanju bogastva na eni strani, se sorazmerno nize raven siromašnega in nerazvitega sveta. To se pravi, da bo tudi na tem področju prepad med bogatim in siromašnim svetom še naraščal in da bo bogati svet praktično užival toliko več na račun siromašnega sveta, ki bo moral biti bogatemu svetu na uslugo in to po najnižji ceni.

# Indijske oblasti so zaščitile simpatično žival: opico rezus

V zadnjih letih so jih izvozili za znanstvene laboratorije tudi do 200.000 na leto - Podobno so ukrenili tudi v Bangladešu in Burmi

NOVI DELHI — Indijska vlada je prepovedala izvoz opice vrste rezus, one simpaticne, zelo živahne, ki so jo doslej tako brezskrbno mučili in morili v raznih znanstvenih laboratorijih, kjer je ta simpaticna žival služila kot poskusna žival za preverjanje raznih zdravstvenih in farmacevtskih domnev. Opica, o kateri je govor, je že dolgo služila kot poskusna žival, toda v zadnjih letih je izvoz iz Indije zavezan izredno obsegen, saj so jo indijski džungli in izvozili v ZDA, Avstralijo in Kanado najmanj dva milijona primerkov te opice. V zadnjih letih so izvozili iz Indije po 200 tisoč opic na leto, za kar so tudi kupci plačali 14 milijonov dolarjev oziroma 12 milijard lir v naši valuti. To so sicer lepa sredstva, ki so pa v merilih Indije neznačajna kapljica v morju, saj v deželi z obilnimi šesto milijoni prebivalcev 14 milijonov dolarjev zares ne pomeni veliko. Indijski znanstveni krogi ter ljubitelji živali v svetu so se začeli uprati temu pokolu, ker da bi «Macacus Rhesus» kot se znanstveno imenuje ta vrsta opice, mogla v razmeroma kratkem času izumreti, izginiti. In zato je predsednik vlade Morarji Desai, ki je sicer pristaš nenasilja, izdal dekret, ki prepoveduje izvoz teh opic. Dekret je izšel na dan 1. aprila in stopil takoj v veljavo.

Indija, ta ocean ljudi, doživlja še vedno vrsto protislovij. V Indiji je govedo sveta žival. Toda tudi če omenjamo opico spada v vrsto nedotakljivih živali. V preteklosti je bilo v Indiji tudi veliko kravih spopadov med ljudmi zaradi ene take opice. Človek, ki je tako opico ubil, je bil v nevarnosti, da ga linčajo.

Stara indijska narodna pesem govori o Ramayani, ki jo je ugrabil demon Re. Če bi ne bilo opice rezus, ki je ženska resila, bi Ramayani huda predla. Zato so pogumno opico proglasili za božanstvo z imenom Hanuman. In še danes je med Hindusi opica Hanuman — božanstvo. Tej opici so v preteklosti postavili tudi svetilke, ki jih nahajamo na severu in na vzhodu dežele in verniki, ki se tam vržijo lakoto, prinašajo in te templje sadije in drugo hrano za opice. Ker je tu hrane veliko, se

okoli teh templjev zbere na tisoče opic.

Tudi iz sosednjega Bangladeša se do pred nedavnim izvažali tovrstne opice, ki so jih mučili in morili v raznih znanstvenih laboratorijih, kjer je ta simpaticna žival služila kot poskusna žival za preverjanje raznih zdravstvenih in farmacevtskih domnev. Opica, o kateri je govor, je že dolgo služila kot poskusna žival, toda v zadnjih letih je izvoz iz Indije zavezan izredno obsegen, saj so jo indijski džungli in izvozili v ZDA, Avstralijo in Kanado najmanj dva milijona primerkov te opice. V zadnjih letih so izvozili iz Indije po 200 tisoč opic na leto, za kar so tudi kupci plačali 14 milijonov dolarjev oziroma 12 milijard lir v naši valuti.

To so sicer lepa sredstva, ki so pa v merilih Indije neznačajna kapljica v morju, saj v deželi z obilnimi šesto milijoni prebivalcev 14 milijonov dolarjev zares ne pomeni veliko. Indijski znanstveni krogi ter ljubitelji živali v svetu so se začeli uprati temu pokolu, ker da bi «Macacus Rhesus» kot se znanstveno imenuje ta vrsta opice, mogla v razmeroma kratkem času izumreti, izginiti. In zato je predsednik vlade Morarji Desai, ki je sicer pristaš nenasilja, izdal dekret, ki prepoveduje izvoz teh opic. Dekret je izšel na dan 1. aprila in stopil takoj v veljavo.

Indija, ta ocean ljudi, doživlja še vedno vrsto protislovij. V Indiji je govedo sveta žival. Toda tudi če omenjamo opico spada v vrsto nedotakljivih živali. V preteklosti je bilo v Indiji tudi veliko kravih spopadov med ljudmi zaradi ene take opice. Človek, ki je tako opico ubil, je bil v nevarnosti, da ga linčajo.

Stara indijska narodna pesem govori o Ramayani, ki jo je ugrabil demon Re. Če bi ne bilo opice rezus, ki je ženska resila, bi Ramayani huda predla. Zato so pogumno opico proglasili za božanstvo z imenom Hanuman. In še danes je med Hindusi opica Hanuman — božanstvo. Tej opici so v preteklosti postavili tudi svetilke, ki jih nahajamo na severu in na vzhodu dežele in verniki, ki se tam vržijo lakoto, prinašajo in te templje sadije in drugo hrano za opice. Ker je tu hrane veliko, se

preverjanju raznih zdravstvenih domnev. Tudi upirajo se temu, da naj bi živa žival, v konkretnem primeru opica služila za poskusno žival, posebno v primerih, ko gre za tako imenovano vivisekcijo in za trpinčenje živali nasploh. Ko govorijo o opici, o kateri je govor, imajo za seboj svojo javnost, ne le indijsko ali bangladeško, ker je opica vrsta rezus zares simpaticna, prijetna žival. Seveda bo namesto te živali treba sedaj najti kako drugo primerno poskusno žival, le da je opica vrsta rezus specifična opica, specifična žival, ki je ne bo moč nadomestiti.

O tem, kako važen je turizem, govori tudi dejstvo, da se s tem vprašanjem ukvarjajo tudi pri Združenih narodih, kjer menijo, da bo treba temu vprašanju posvetiti večjo pozornost tudi v odnosu na naraščajoče število prebivalstva. Glede tega se omenjata dve številki: konec tega stoletja bo po mnenju optimistov na svetu že pet milijard in pol ljudi, po mnenju pesimistov pa jih bo že šest milijard in pol. To se pravi, da bo vedno več potencialnih kandidatov za turizem. In tu velja ponovno upoštevati tudi dejstvo, da bo človek v bodoče imel v poprečju vedno več časa na razpolago, saj so izračunali, da že danes ima v industrijsko razvitem svetu poprečni zaposlen državljan 136 prostih dni na leto.

In če v nekaterih državah računajo že z uvedbo 30-urnega delovnega tedna ter s podaljšanjem letnega dopusta celo na osem tednov na leto, pomeni, da bo tudi zaposleni državljan imel še več svobodnega časa.

In vendar ob tolikšnih konkretnih podatkih o velikih perspektivah, ki jih ima turizem kot gospodarska panoga, je treba poudariti, da to velja v glavnem za bolj razviti in bogati svet, medtem ko ne velja to za vrsto dežel v razvoju ter za nerazviti svet. Še več, ob naraščanju bogastva na eni strani, se sorazmerno nize raven siromašnega in nerazvitega sveta. To se pravi, da bo tudi na tem področju prepad med bogatim in siromašnim svetom še naraščal in da bo bogati svet praktično užival toliko več na račun siromašnega sveta, ki bo moral biti bogatemu svetu na uslugo in to po najnižji ceni.



Kitajci so speljali železnico tudi po zares nedostopnih krajih, kot kaže gornja slika, ki je s proge med Pekingom in Juanningom.

# Nedelja, 21. maja 1978

## Nedelja, 21. maja 1978

### TRST A

8.00, 11.00, 12.00, 14.00, 19.00 Poročila; 8.15 Dobro jutro; 8.30 Kmetijska oddaja; 9.00 Maša; 9.45 Oddaja o Benečiji; 10.15 Vedri zvoki; 10.30 Nedeljski sestanek z orkestrom; 11.05 Mladinski oder; 11.35 Nabožna glasba; 12.15 Glasba po željah; 13.00 Ljudje pred mikrofonom; 13.20 Poslušamo spet; 15.00 Nedeljsko popoldne.

## KOPER

7.30, 10.30, 12.30, 13.30, 14.30, 19.30 Poročila; 7.00 Glasba za dobro jutro; 8.30 Nedeljsko jutro z Gisello Pagano; 9.15 Orkester Kenny Rogers; 9.30 Plošče; 10.02 Z nami je...; 10.15 Glasbeni portret; 10.32 Elizabetine pravljice; 10.40 Glasba in nasveti; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.15 Ansambel Dorsey Dodd; 11.30 Kim, svet mladim; 12.00 Pogovori s poslušalci; 12.10 Glasba po željah; 12.40 Pičice na 14.00 Glasba za dobro jutro; 8.32 Litanje glasbenega albuma; 9.00 Plošče; 9.30 Poje grupa Rhead Brothers; 9.32 Plošče; 10.00 Z nami je...; 10.10 Življenje v šoli; 10.32 Elizabetine pravljice; 10.40 Glasba in nasveti; 11.00 Kim, svet mladim; 11.32 Poslušamo jih skupaj; 12.05 Glasba po željah; 14.00 Sporniki ponedeljke; 14.10 Plošče; 14.30 Ansambli lahke glasbe; 15.00 Oddaja za otroke; 15.40 Plošče; 16.00 Pismo iz...; 16.05 La Vera Romagna; 16.20 Flash v glasbi; 16.40 Glasbeni netek; 17.00 Ob petih popoldne; 17.30 Primorski dnevnik; 17.45 Zabavna glasba; 18.00 Glasbeni cocktail; 18.35 Iz zborovske arhiva; 19.33 Crash; 20.00 Jaz; 20.05 Glasba; 20.32 Rock party; 21.00 Diskoteka sound; 21.32 Operni oder; 22.45 Pop jazz.

## RADIO 1

8.00, 10.10, 13.00, 19.00, 21.00 Poročila; 6.00 Glasbeno prebujenje; 8.40 Naša zemlja; 9.10 Nabožna oddaja; 9.30 Maša; 10.25 Glasbeno razvedrilo; 11.15 Inevadilo; 12.10 Pogovori o kinu; 12.30 Mala diskoteka; 13.45 Perfidia Rai; 14.45 Music show; 15.25 Rai za vse; 16.00 in 18.10 Sportne vesti; 16.50 Nogometne tekme; 19.35 Plošče.

## RADIO 2

8.30, 9.30, 11.30, 12.30, 13.30, 16.20, 18.35, 19.30 Poročila; 6.00 in 7.55 Vprašanje Radiu 2; 8.15 Danes je nedelja; 8.45 Televizijski programi; 9.35 Gran Varietá; 11.00 Ne, ni BBC!; 12.00 Revival; 12.45 Nedeljska nagradna igra; 13.40 Bratje Italije, satirična oddaja; 14.30 Plošče; 15.00 Zabavna oddaja; 15.30 Pogovori o pisateljih; 16.25 Luna Park; 17.30 Legalna ura; 18.15 Plošče; 19.15 Petnajst minut z Armandom Trovajoljem.

## SLOVENIJA

5.00, 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 15.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.00 Poročila; 6.15 Danes je nedelja; 7.15 Zdravo, tovariši; 8.07 Radijska igra za otroke; 8.37 Skladbe za mladino; 9.05 Še pomnite, tovariši; 10.05 Nedeljska panorama lahke glasbe; 10.30 Humoreska tega tedna; 10.50 Glasbeni medij; 11.00 Pogovori s poslušalci; 11.15 Glasba po željah; 13.10 Zabavna glasba; 13.20 Za kmetijske proizvajalce; 13.45 Obisk pri orkestru Manny Albam; 14.05 Nedeljsko popoldne; 14.25 Nedeljska reportaža; 17.50 Radijska igra; 19.30 Zabavna glasba; 19.35 Lahko noč, otroci; 19.45 Glasbene razglednice; 20.00 V nedeljo zvečer; 22.00 Jugoslovanski umetniki pred mikrofonom; 23.05 Literarni noturno; 00.05 - 4.30 Nočni program - glasba.

## TORJEK, 23. maja

8.30, 10.10, 14.30 TV v šoli; 17.20 Poročila; 17.25 Glasba pred kamero; 17.55 Obzoriki; 18.05 Od šole do doma; 18.40 Po sledih napredka; 19.10 Risanka; 19.30 Dnevnik; 20.00 Mednarodna obzorja; 20.55 M. Dobrovska; Noči in dnevi; nadalj; 21.45 Julija, glasbena oddaja; 22.15 Dnevnik.

## KOPER

19.30 Odprta meja; 20.00 Otroški kotiček; 20.15 Odprti prostor; 20.30 Dnevnik; 20.45 Aktualna tema; 21.15 Soplek z bodečo žico, 5. del; 22.05 Turistični dokumentarci; 22.20 Narodna glasba; Nova Gorica.

## SREDA, 24. maja

8.35 in 10.00 TV v šoli; 16.10 Poročila; 16.15 Nogomet: Treпча - Rijeka; 19.15 Risanka; 19.30 Dnevnik; 20.05 Film tedna: Rožnate sa-

# Ponedeljek, 22. maja 1978

## Ponedeljek, 22. maja 1978

### TRST A

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.30, 13.00, 14.00, 15.30, 17.00, 18.00, 19



ATLETIKA

TROFEJA POMLADI

# Atleti Bora in Adrie so odnesli tri zmage

Prva mesta so zasedli: Zupančič (80 m ovire), Poljšak (daljina) in Gregori (tudi daljina)

Najmlajši atleti so se v medtedenski pokrajinski tekmovalni sezoni srečali na prvem letošnjem srečanju »Trofeje pomladi«, ki (kot je že dolgoletni običaj) predstavlja neke vrste društveno prvenstvo za kategorije dečkov in deklet. Tekmovanje, ki je bilo na šolskem stadionu na Kolonji, ni privabilo tako številne reprezentance novih moči kot prejšnja leta. Medtedenski urnik ni najprimernejši, vsaj dokler se ne zaključijo letošnje tekmovalne sezone. Na srečo so v letošnji sezoni znani za eno leto mlajši, kar jim omogoča, da se v tekmovalni sezoni izkažejo. Od slovenskih društev sta tokrat nastopila Bor in Adria. Skupno sta osvojila tri zmage: borovca Zupančič (80 m ovire), Poljšak (daljina) in Gregori (tudi daljina).

Priznanje za drugo najpomembnejšo teoretsko novost, iz 23. zvezka Informatorja je dobila 3. partija lanskega kandidatskega dvoboja Polugajevski - Mecking. Nenavadno pri tem je, da se je partija po objektivni oceni dobrih igralskih rezultatov, Toda 11. poteza črnega je tako pomembna novost, da bistveno okrepi obrambo črnega v indijski Benoniju. Ko Polugajevski napravi v partiji nekaj manjših napak, dobi črna celo izgleda za igranje na zmago. V končnici pa potem v 34. potezi naredi napako Mecking, v trenutku, ko bi bil imel s pravilno potezo, izgleda ali celo možnost za dobiček. Po zanimivih zapletih sledi nato delitev točke.

Dvojbo se je sicer končal tudi neenakomerno. Zmagal je Polugajevski s samo eno točko razlike, 6,5 proti 5,5. Polugajevski je dobil eno samo partijo, drugo. Vseh ostalih 11 partij se je končalo remi, toda po dobri igri z obeh strani. Pred dvojbo je Mecking napovedoval svojo zmago in celo svoj prodor vse do dvoboja s Karpovom. Kaj mu je preprečilo uspeh, je težko presoditi. Dejstvo je, da je imel Mecking v partiji, ki jo je izgubil, popolnoma dobljen položaj, pa je potem težko popravil. Nato si je vzel Mecking time-out, v naslednji, tretji partiji pa je, kakor kaže potek, kot črna zelo podjetno zaigral na zmago. Vse kar je dosegel, pa je samo naknadno priznanje — za dobro teoretsko novost.

**Indijski Benoni**  
Beli: Polugajevski - Črni: Mecking (3. partija kandidatskega dvoboja, Ljubljana 1977)  
1. d4 Sf6 2. c4 e6 3. Sf3 c5 4. d5 e5 5. c5 d6 6. Sc3 g6  
Kaže, da je edino ta indijski Benoni zadovoljiv za črnega. Sumljivo je namreč tega »polindijskega« sistema 6. ... Le7.  
7. e4 Lg7 8. Le2 0-0 9. 0-0 Te8 10. Sd2 Sd7  
Druga možnost je 10. ... Sa6 in nato Sc7.  
11. Dc2  
To je kot novost igral Spasski proti Fischerju v 3. partiji dvoboja v Reykjaviku 1972. Fischer je s presenetljivo zmago v tej partiji začel tedaj svoj pohod k osvojitvi svetovnega prvenstva. Prej so igrali tu vedno 11. a4. Se sedaj ni gotovo, katera poteza je boljša.  
11. ... Sb6!  
Za to novost je prejela partija posebno priznanje. Fischer je proti Spasskemu igral namreč tega 11. ... Sb5! in po mnogih napakah nasprotnika prišel v prednost. Poznejše analize so pokazale, da beli lahko vedno drži vsaj enako pozicijo, če ne doseže celo prednosti.  
12. Lb5 Ld7 13. a4 Lb5: 14. Sb5: Zelo v poštev prihaja tudi 14. ab5: 14. ... ab5 15. Sc3 Sd7 16. a5(?)  
Kaže, da je to rahla napaka, po kateri doseže črna nekoliko boljše igranje. Kot pravilno priporočajo 16. b3 z običajno odprtovrstno prednostjo belega.  
16. ... Sc8 17. b3  
Upoštevanje vredno je seveda tudi 17. Sc4.  
17. ... Sa7 18. Lb2 Sb5  
16. poteza belega je omogočila, da je črna skakala po najkrajši poti zasedel to idealno oporišče.  
19. Sb5:  
Beli mora takoj odstraniti skakalca, ker bi bilo 19. Se2 Lb2: 20. Dd2: Df6 21. Df6: Sf6: 22. Sc4: Sd4: očitno, izrazito ugodno za črnega.  
19. ... Lb2: 20. Dd2:  
Ne pa 20. Sd6?: La1: 21. Se8: Le5 in črni dobi figuro.  
20. ... ab5: 21. Dc3  
Nekoliko bolje je 21. b4.  
21. ... b4 22. Dg3 Sf6 23. Tfe1 Sh5 24. Df3 Ta5:  
In tako je črna osvojila kmata.  
25. Ta5: Da5: 26. g4 Dd8!  
Enostavna, toda lepa poanta. Sedaj namreč ne gre 27. g5?: Dg5+ ter nato Dd2: z odlično prednostjo.  
27. Te3(!) Sf6 28. Df4 De7 29. Sc4 Td8 30. Dg5 Kf7 31. e5  
Od tega prodora si je beli obeta več, kot z njim dejansko doseže.  
31. ... d65: 32. Te5: Td5:!  
Presenetljiva parada.  
33. Te7:  
Ker ne gre 33. Td5?: Del+ 34. Ke2 Dd4+ ter nato Dd5:  
34. ... Tg5: 34. h3 h5?  
In šele to je napaka, po kateri se pozicija razbini v remi. Pravilno je bilo enostavno 34. ... Td5 35. Td7: Se4, in črni bi imel še vedno jasno prednost.  
35. Sd6! Kf8(!) 36. Sf7: Td5 37. Sh6+ Kf8 38. Sf7+ Kf7.  
Črni še noče remija s ponavljanjem potez.  
39. Se5+ Kf8 40. g5! Sh7 41. Te8+ Kf7 42. Te7+ Kf8

**ŠAHOVSKA PANORAMA**

Priznanje za drugo najpomembnejšo teoretsko novost, iz 23. zvezka Informatorja je dobila 3. partija lanskega kandidatskega dvoboja Polugajevski - Mecking. Nenavadno pri tem je, da se je partija po objektivni oceni dobrih igralskih rezultatov, Toda 11. poteza črnega je tako pomembna novost, da bistveno okrepi obrambo črnega v indijski Benoniju. Ko Polugajevski napravi v partiji nekaj manjših napak, dobi črna celo izgleda za igranje na zmago. V končnici pa potem v 34. potezi naredi napako Mecking, v trenutku, ko bi bil imel s pravilno potezo, izgleda ali celo možnost za dobiček. Po zanimivih zapletih sledi nato delitev točke.

**DELVANJE ZSŠDI**

Svetel lik športnice v mladi športni panogi

Osrednji športni dogodek te tretje nedelje v maju je nedvomno 31. državno namiznoteniško prvenstvo, katerega organizacija je bila po dolgih 19 letih ponovno zaupana našemu mestu. Tako imajo naši ljubitelji te sorazmerno zelo mlade športne panoge priložnost, da od blizu vidijo najboljšo igralko in igralca v državnem merilu in da pravilno vrednotijo namizni tenis kot pristno (in enakovredno drugim) z ozirom na tehnične in psihofizične vrednote nastopajočih) športno disciplino, ki je v Italiji v polnem razmahu.

**DELVANJE ZSŠDI**

Svetel lik športnice v mladi športni panogi

Osrednji športni dogodek te tretje nedelje v maju je nedvomno 31. državno namiznoteniško prvenstvo, katerega organizacija je bila po dolgih 19 letih ponovno zaupana našemu mestu. Tako imajo naši ljubitelji te sorazmerno zelo mlade športne panoge priložnost, da od blizu vidijo najboljšo igralko in igralca v državnem merilu in da pravilno vrednotijo namizni tenis kot pristno (in enakovredno drugim) z ozirom na tehnične in psihofizične vrednote nastopajočih) športno disciplino, ki je v Italiji v polnem razmahu.

**DELVANJE ZSŠDI**

Svetel lik športnice v mladi športni panogi

Osrednji športni dogodek te tretje nedelje v maju je nedvomno 31. državno namiznoteniško prvenstvo, katerega organizacija je bila po dolgih 19 letih ponovno zaupana našemu mestu. Tako imajo naši ljubitelji te sorazmerno zelo mlade športne panoge priložnost, da od blizu vidijo najboljšo igralko in igralca v državnem merilu in da pravilno vrednotijo namizni tenis kot pristno (in enakovredno drugim) z ozirom na tehnične in psihofizične vrednote nastopajočih) športno disciplino, ki je v Italiji v polnem razmahu.

**DELVANJE ZSŠDI**

Svetel lik športnice v mladi športni panogi

Osrednji športni dogodek te tretje nedelje v maju je nedvomno 31. državno namiznoteniško prvenstvo, katerega organizacija je bila po dolgih 19 letih ponovno zaupana našemu mestu. Tako imajo naši ljubitelji te sorazmerno zelo mlade športne panoge priložnost, da od blizu vidijo najboljšo igralko in igralca v državnem merilu in da pravilno vrednotijo namizni tenis kot pristno (in enakovredno drugim) z ozirom na tehnične in psihofizične vrednote nastopajočih) športno disciplino, ki je v Italiji v polnem razmahu.



Letošnja enajsterica bazoviške Zarje, ki je pred dnevi zaključila svoje nastope v okviru prvenstva 2. amaterske lige, skupno s svojima spremljevalcema Zarkom Banom in Maksom Krizmančičem (desno) ter trenerjem Vojkom Krizmančičem

**DOMAČI ŠPORT**

**DANES**  
NEDELJA, 21. maja 1978

**NOGOMET**  
NARŠKAJNANI  
9.00 v Dolini  
Rosandra - Breg  
NAJMLAJŠI  
9.45 na Opcinah  
Opicina SC - Primorje  
**PRIJATELJSKA TEKMA**  
10.30 v Čerčuhah (Ljubljana)  
Čerčuhce - Gaja

**ODBOJKA**  
2. ŽENSKA DIVIZIJA  
11.00 v Trstu  
Julia - Hrast  
3. ŽENSKA DIVIZIJA  
9.30 na Proseku  
Kontovel - Killjoy

**KOLESARSTVO**  
POKAL LONJERJA (veterani)  
14.30 v Lonjerju  
Prireja Adria

**NAMIZNI TENIS**  
DRŽAVNO PRVENSTVO  
9.00 v Trstu, Športna palača  
Nastopajo tudi slovenski igralci

**ATLETIKA**  
MLAJŠE MLADINKE  
9.00 v Gorici  
Sodelujejo tudi Bor  
MEDNARODNI MITING  
9.00 v Bocu  
Sodelujejo tudi borovke  
DESETERBOJ  
8.30 v Trstu, »Grezar«  
Nastopa tudi Adria

**ODBOJKA**

**REVIVAL 78**

**Presenetljiv poraz Krasa**

**«Maratonska» tekma v Dolini**

**V ženskem turnirju slabo vreme ovira potek tekmovalj**

Rekreacijsko prvenstvo Revival 78 se bliža koncu. Vreme je bilo odbojkarjem - rekreativcem kolikor toliko naklonjeno: v moški A skupini so končno lahko odigrali vsa tri srečanja tega kola, na sporedu pa sta bili tudi dve zaostali tekmi. Nekoliko slabše je bilo v ženski konkurenci v B skupini, kjer so zaostale tekme tri.

**MOŠKI A**

V tem kolu je prišlo do pravega presenečenja: Krasi, ki je veljal za enega največjih favoritov za vstop v finalni del turnirja, je na domačem terenu sicer tesno, vendar po vsem neupravičeno podlegel skromnejšim Čerčuhcem, ki so imeli pred to tekmo eno samo zmago.

Nebojšega je opensko Hranilnico premagal brez težav in je sedaj na prvem mestu lestvice. Vendar pa je Nebojšega edina ekipa, ki je odigrala vse tekme.

Do prve tekme je prišel tudi ZTT. Žal, da moramo tokrat ponovno zaostati izredno neoprostni odnos Kaste, ki se ponovno ni predstavila na igrišču. V zaostali tekmi pa je ZTT podlegel boljšemu Nebojšega.

**IZIDI**  
Nebojšega - ZTT 3:0  
Kasta - ZTT b.b. 0:3

**MOŠKI B**

Osrednje srečanje je bilo vsekar v Dolini, kjer sta se spoprijela Breg A in Klapa. Tekma je trajala skoraj dve uri. Razen v prvem setu, ko je Klapa odzvela domačinom le tri točke, je bilo srečanje veskroz izredno napeto in zanimivo, zmagovalec pa je bil znan po petih setih igre. Brežani imajo kljub porazu verjetno že zagotovljeno mesto v finalu, o drugem kandidatu pa bo padla odločitev prihodnji teden, ko se bosta srečala Bor in Klapa.

Do drugega seta so se po izredno borbeni igri dokopale Starine, ki sicer v tej skupini nastopajo izven konkurence. Bor pa je premagal Yamabo po treh samih setih. Vendar je bil tako gladek poraz prestopa kazni za Yamabo, saj sta se prva dva seta končala z minimalno razliko 16:14.

**IZIDI**  
Bor - Yamaba 3:0  
Breg A - Klapa 2:3  
Mladina - Starine 3:1

**LESTVICA**  
Klapa in Breg A 8, Bor 6, Breg 4, Yamaba in Mladina 2, Starine 0. (Breg A in Yamaba sta odigrala tekmo več).

**ŽENSKA A**

V tej skupini sta si nastop na finalnem delu zagotovila že kolo pred koncem Bor in Trm. V tem kolu so odigrali eno samo tekmo: Bor in ZTT se bosta namreč spoprijeli kasneje. Mladina pa sicer okrnjenemu Trimu res ni bila dorezal nasprotnik.

**IZIDI**  
Trim - Mladina 3:0

**LESTVICA**  
Trim 8, Bor in Adria 4, Mladina 2, ZTT 0.

**ŽENSKA B**

Tudi tu bi se morala tekmovalna pravzaprav za zaključiti, vendar bo treba odigrati še tri zaostala srečanja. V petek je slabo vreme v Zgornji preprečilo, da bi bile na sporedu predvidene tekme. Zainteresirane ekipe so se zato zmenile, da se bosta Krasi B in Ekipo 10 A srečala v sredo v Dolini, Krasi A in Klapa pa v torek na Opcinah.

V ponedeljek pa so odigrali zaostalo tekmo med Klapo in Ekipo 10 B. Žal pa moramo omeniti, da prihaja v tej skupini na nekaterih tekмах do res neoprostnega obnašanja igralcev proti nasprotnikom. Neoprostni besedni izgedi res ne spadajo nikamor, še manj pa na revival.

**IZIDI**  
Klapa - Ekipo 10 B 1:3

**LESTVICA**  
Ekipo 10 B 6, Krasi A 4, Ekipo 10 A in Klapa 2, Krasi B 0. (Ekipo 10 A je odigrala dve tekmi, ostali pa po tri).

**ODBOJKA**

**V TEM MESECU V GORICI**

**3. turnir**

**Mladinskega centra**

Mladinski center — Gorica organizira tudi letni za tradicionalni odbojkarški turnir za moške in ženske ekipe. Turnir se bo pričel v ponedeljek, 29. 5., zaključil pa se bo v soboto, 3. junija, ob priliki zaključne prireditve v slovenskem dijaškem domu »S. Gregorčič«.

ROD MODREGA

TABORNIŠKI KOTIČEK

GORICA

**Tritedensko taborjenje**

Letošnje letno taborjenje RMV bo na sporedu od 7. do 26. julija v bližini vasi Robič pri Kobaridu. Na žalost življenjski stroški rastejo iz dneva v dan in tako se moramo tudi mi nanje ozirati. Taborina bo torej letos znašala 35.000 lir na osebo. Čeprav je to več kot lani, lahko mirne duše rečemo, da se še vedno držimo načela, da organiziramo poceni taborjenje, kar je bilo vedno našo vodilo. Naša taborina je še vedno precej nižja od ostalih, saj znaša strošek na osebo le 1750 lir na dan, kar je zares poceni.

**Dvodnevno taborjenje**

Letošnji dvodnevni tabor bo 1 na Gorškem. Zadnja leta so se dvo-

**S kolesi po Sloveniji**

Za prvomajsko praznike se je večje število članov Zmajevega oddaja iz Ljubljane odpravilo na večdnevni izlet s kolesi po Primorskem in Notranjski.

**Zaključek predavanj iz taborništva**

Že drugo leto potekajo na pedagoški akademiji predavanja iz prostega predmeta — Taborništvo. Ljubljanski predavanja se v letošnjem letu udeležuje skoraj trideset slušateljev. Ob zaključku predavanj bo za slušatelje dvodnevni izlet na Koroški Rog, kjer se bodo pod strokovnim vodstvom predavateljev seznanili z organizacijo izletov in teohodov ter življenja v naravi. Istodnevno se bodo seznanili z zgodovino Koroškega Roga in naravnih posebnosti kraja. Semester se bo uradno zaključil v taboriški koči na Stojni, kjer bodo slušatelji prejeli diplome.

**Stane Derganc**

Pred dnevi je praznoval 85-letni eden izmed najuglednejših nekdanjih slovenskih telovadcev in telovadnih trenerjev Stane Derganc. V svoji bogati karieri je na svetovnih prvenstvih in olimpijskih igrah osvojil skupno sedem kolajz, najpomembnejši pa sta njegovi uvrstitvi na 2. mesto v skupni razporeditvi na svetovnem prvenstvu v Ljubljani leta 1922 in na tretje v preskoku na olimpijskih igrah v Amsterdamu leta 1928. Stane Derganc se je pozneje posvetil vzgoji mladih telovadcev.

**TEHERAN** — V tekmi, ki je spadala v okvir priprave na SP v Argentini je včeraj nogometna reprezentanca Irana premagala reprezentanco Gane s 3:0.

# V nedeljo mednarodno tekmovalje na skirolkah

Na njem se bodo potegovali za »1. trofejo Grmada«

Številne druge prireditve od petka do nedelje

Smučarski klub Devin je pred zadnjo etapo v letošnji sezoni. Le na kratko naj tu omenimo glavne točke letošnjega delovanja. Ocenjevalni pohod na Ojsterim, 6-mesečni tečaj predsmučarske telovadbe v sesljski telovadnici, 6-nedeljski smučarski tečaj za alpske in nordijske discipline, udeležba na raznih tekmovaljih v Italiji in Jugoslaviji. Spomnilo se je skirolk — tekmovalnja v Dražgošah, smučarskih tekov za Rožičev pokal v Ratačah, izrednih rezultatov na Trnovskem maratonu v Idriji, izrednih uspehov na Trofeji Cirokremar v Ovcji vasi in Plancauvalu, ustanovitve alpske ekipe in uspeh na slovenskih zimskih igrah v mlajših kategorijah. Ne smemo mimo dejstva, da so v tej sezoni organizirali tudi tri smučarska tekmovalja v alpski in v nordijski disciplini. Največje izmed teh je prav gotovo mednarodno tekmovalje za »Pokal Peli vrha« v Ovcji vasi. In končno še spomladanski pohod po stazah Grmada.

Sedaj čaka Devinčane še klubski praznik v Mavhinja. Praznik se bo odvijal, kot je že tradicija (saj je to že četrty po vrsti) na vaškem odru petka, 26. maja do nedelje, 28. maja. Program bo zelo pester, saj bo poleg raznih vaških iger, kot so tek s kozarcem, tek z jajcem in hoduljama, tudi mednarodno tekmovalje na skirolkah. Organizator je za to priložnost povabil družino iz Jugoslavije, Avstrije in Italije, ki se bodo v nedeljo, 28. maja ob 11. uri borile za osvojitve »1. trofeje Grmada«. Seveda, bodo na tem tek-

**PETEK, 26. maja**  
16.00 — Otvoritev  
17.00 — Tek s kozarcem  
20.00 — Ples z ansambлом Galeb  
**SOBOTA, 27. maja**  
14.00 — Odprtje kioskov  
15.00 — Tekmovalje v brisliki  
18.00 — Tek z jajcem  
20.00 — Ples z ansambлом Tams

**NEDELJA, 28. maja**  
9.30 — Risarski EX TEMPORE  
I. kat. otroci iz vrtec  
II. kat. osnovnošolci  
III. kat. srednješolci  
11.00 — Mednarodno tekmovalje na SKIROLKAH  
KATEGORIJE: člani - mladinci - mladinke - starejši pionirji - pionirke - mlajši pionirji - pionirke  
15.00 — NAGRAJEVANJE  
16.00 — Koncert godbe na pihala iz Nabrežine  
18.00 — Tekmovalje na hoduljah  
20.00 — Ples z ansambлом Tams

**RADIO**

Oddaja o zamejski odbojki

V jutrnji radijski oddaji »Glasbe ping-pong«, ki jo od 15. ure do 16.30 vodi Ivan Peterlin, bo tekla beseda o zamejski odbojki. Gosta oddaje bodo trener in igralec Bor Guidi Neubauer ter igralec trener Krasi Lucijan Milčič.



## SPORT SPORT SPORT

### NAMIZNI TENIS

### NA DRŽAVNEM PRVENSTVU

## Kras je nepričakovano osvojil srebrno in bronasto kolajno

Danes Sonja Milič v boju za naslov državne prvakinja

Včeraj se je v tržaški športni palači pričelo 31. državno namizno teniško prvenstvo, na katerem nastopa 200 najboljših igralcev in igralcev iz vse Italije. Za zeleno mizo so se zvrstili najboljši igralci in igralke druge kategorije, ki so se borili za naslov v tekmovalni posameznik, posameznice, moških, ženskih in mešanih dvojic.

Krasova dekleta so v prvem dnevu pripravila res prijetno presenečenje, saj so proti vsakemu pričakovanju osvojila srebrno in bronasto kolajno v igri ženskih dvojic. Za ta podvig sta poskrbeli dvojici Dragica Blažina - Neva Rebula (drugo mesto) in pa Silvana Vesnaver - Anica Žigon (tretje ex aequo), ki vsaj na papirju nista merili tako visoko. Najbolje sta zaigrali Blažina - Rebula, ki sta po zmagah nad Cresta - Moroni in Senco - Santifaller v četrtfinalu z 2:1 izločili nosilki skupine št. 1 Bevilacqua - Corsini. Po tem podvigu sta v relativno lahkom odpravi v povsem slovenskem polfinalu še klubiški soligralki Vesnaver - Žigon. V finalu sta naši zastopnici pričeli zelo dobro in osvojili prvi set z izidom 21:18, v drugi polovici drugega niza in v tretjem pa sta morali priznati premalo naspornost in se zadovoljiti s srebrno.

V mešanih dvojicah sta se dobro izkazala Žigon - Kosuta, ki sta po zmagah nad Strino - Pepe in De Fazio - Nazzari v četrtfinalu izgubila proti poznejšima zmagovalcema De Martini - Ruffolo po zelo ogorčenem boju in sta tako osvojila prestižno peto mesto ter pravico do nastopa na današnjem tekmovalnem absolutnih mešanih dvojic.

Med drugokategorijami so vse štiri Krasove predstavnice izpadle že v prvem kolu in so si zapravile možnost za boljše uvrstitve. Tudi Tržačanka Eccardi je po slabi igri izpadla že v osmini finala.

Danes pa bo državno prvenstvo doseglo svoj kakovostni vrhunec. V športno areno bodo namreč stopili prvokategorijci in prvokategorijke, ki se bodo potegovali za štiri državne naslove, in sicer ženske posameznice, moške, ženske in mešane dvojice.

V tržaških (in predvsem slovenskih) športnih krogih vlada največje zanimanje za nastop prve dame državnega ženskega namiznega tenisa Sonje Miličeve, ki bo pred svojimi navijači naskakovala absolutni naslov. Krasova igralka ima po našem mnenju res edinstveno priljubljenost, da po enoletnem premoru (lani je bila «le» druga) ponovi uspeh iz leta 1976 in osvoji «krono» najboljši. Sonja je tehnično, taktično, telesno in psihično najbolje pripravljena, njena odlična forma pa je jamstvo za vrhunsko igro, ki jo nevedno očarala gledalce in ji, to je naša želja, prineslo toliko zlatih naslovov. Kvalifikacijski del bo Miličeva opravila že jutraj; v A skupini se bo pomerila z lanskoletno prvakino Saporettojevo, z Bocalejevo in s Cardinaljevo, ki si je včeraj jutraj zagotovila pravico do nastopa po zmagah nad Eccardi in Montjevo. V primeru zmage v skupini, in po našem mnenju ni nobenih domov, se bo

Sonja nato pomerila v finalnem srečanju za naslov. Seveda ji bo potrebna topla podpora zvestih navijačev, zato pozivamo vse ljubitelje namiznega tenisa in vseh slovenskega športa, da v prvi osebi pripomorejo k zmagi slovenske igralke.

Dobre možnosti za visoko uvrstitev ima Miličeva tudi v ženskih dvojicah, kjer se bo Krasov par Blažina - Milič pomeril z današnjima zmagovalkama druge kategorije Monti - Stucchi, bolj naporna pa bo pot v mešanih absolutnih dvojicah.

### Delovanje ZSŠDI

Trener Gianni Marson sklicuje naslednje igralce v gorisko reprezentanco ZSŠDI za tekmo, ki bo v sredo na Proseku:

SD JUVENTINA: Plesničar, Nanut, Radikon, Gomišek, Čevdek, Devetak, Tomažič.  
SD SOVODNJE: R. Petjan, E. Petjan, Butkovič, S. Florenin, P. Florenin.  
SD MLADOST: Pahor, K. Ferfolja, G. Ferfolja, E. Ferfolja, Ferletič, Dužman in Šuligoj.

### KOŠARKA

## Menjava trenerjev pri Brestu

Pogovor z novima trenerjema Daneuom in Žagarjem

V ljubljanskem Brestu je prišlo po letošnjem dokaj neuspešnem državnem prvenstvu do bistvenih menjav, kar se tiče vodstva ekipe, saj sloviti «Krešo» po vsej verjetnosti odhaja iz Ljubljane dokaj razočaran, kajti ni dosegel zaželenih ciljev, ki si jih je bil ob prihodu zastavil, tako športnih kot osebnih.

Prav pred dnevi, pa je vodstvo kluba predalo trenersko mesto znanimu slovenskemu strokovnjaku Ivi Daneu in Andreju Žagarju, ki sta tudi dobra znanka našega žamskega športa: Danev, kot igralec ljubljanskega «old - boysova», Žagar pa je pred leti vodil naš poletni košarkarski tečaj v Idriji.

Po treninjsko smo zaprosili trenerja za kratek pogovor, na katerega sta privolila, vendar pa je bilo opaziti v našem pogovoru dokajšnjo mejo nezadržanosti o raznih problemih, ki trenutno bremenijo klub.

«Zakaj Čosić odhaja?»  
«To vprašanje si predstavljajo vsi ljubitelji športa, vendar pravega odgovora med tolikimi, ki so bili dani v raznih informativnih sredstvih, je težko izslediti.»

«Predstavlja močnejši sklep vodstva, da »u odzame trenersko mesto, neuspeh?»  
«Mislim, da to zanj ni poraz. Čosić v Ljubljani ni našel tistega stika, ki si ga je toliko želel in ga bo sedaj skušal najti v kakšnem drugem kraju, vendar o tem trenutno ne bi govoril. Vsekakor pa je za nas odhod Čosića velika izguba.»

V dveh letih svojega dela sem si ustvaril dokaj pozitivno sliko Krešeta. Tudi kot človeka: bil je zelo korekten do vseh, kar pa je zelo važno je to, da se ni imel za nobenega »supermana«, tako da me njegov odhod preseneča.»

«Čosićev odhod» bodo možnosti ekipe za visoko uvrstitev dokaj skromne. Tekmujete pa na treh frontah: prvenstvo, jugoslovanski pokal in Korčevski pokal. Kaj menite o prihodnosti kluba, Daneu?»  
«Ne morem trditi, da so naši košarkarji izredni, kajti v ekipi nimamo trenutno nobenega igralca na ravni Delibabice, Kičanovića in podobnih, vendar imamo veliko solidnih igralcev, med katerimi je nekaj mladih, ki bi lahko dosegli dobre rezultate. Dejstvo je, da sem sprejel ponudbo, ker sem prepričan, da se bodo dali dosegli dobri rezultati predvsem, če bomo našli skupen jezik z ostalimi ljubljanskimi klubi, tako da se primer Vilfan ne bo ponovil. Ostaja sicer dogovor med klubi, vendar ko pride do konkretizacije se društva upirajo. Za prestop iz enega, katerega koli slovenskega kluba v Brest ni potrebna izpisnica, to pa je vsekakor velika pridobitev.»

«Kakšen pa bo igralski kader Bresta v prihodnji sezoni?»  
«Vrnili se bo Križnar, zelo rad bi tudi Polanca, ki bo za ekipo še vedno zelo koristen, Nuhanič se vrne iz vojske. Gvardjanić pa bo kmalu oblekel vojaško suknjo. Zanimajo nas tudi Sunara (Maribor), Čosić (Dalvin), pa Pipan (Celje). Vendar pa je prežgoda, da bi govoril o prestopu teh košarkarjev iz Bresta, kajti rešiti moramo še veliko dilem, kar se teh igralcev tiče. Rad bi razpolagal s štirinajstimi šestnajstimi igralci, med katerimi naj bi bilo tudi več mladincev, ki bi se postopno vključili v igro.»

«Da so trenerji tisti, ki nosijo vse breme, kar se neuspehov katerekoli ekipe tiče, to je že znano; kakšne kvalitete pa mora sploh imeti sodobni trener?»  
«Predvsem mora biti pedagog. Mi Jugoslovani se preveč obračamo na ameriškega ali italijanskega tipa trenerja, to pa je velika napaka. V našem športu profesionalizem ni dovoljen, kar se tiče košarkarjev pa zaslužio v naši državi znatno manj kot v tujini. Zato bi moral naš trener vzpostaviti prijateljske stike z igralci in njegovi prijemi bi morali biti precej različni od profesionalnih.»

«Slišijo se govorice, da ste pred leti priznali, da nimate vseh tistih trenerskih sposobnosti, ki so potrebne za vodstvo katerega koli kluba, kaj bi o tem povedali?»  
«Nič ne bi popoln in prav zato sem si raje izbral timsko delo z Žagarjem, ki je izvrsten trener, kar so pokazali tudi rezultati, ki jih je dosegel z raznimi mladinskimi ekipami. Kot človek pa sem se precej spremenil, predvsem kar se tiče izkušenj. S tem, da sem prešel to mesto, bom primoran se veliko strokovno izobraževati, kar je zame zelo važno.»

«Kako pa ste vi, Žagar, sprejeli vašo potrditev kot Brestov trener?»  
«Za vas je to vsekakor velik uspeh. »Res je, to je zame velik uspeh in čeprav je moja vizitka pomočnik trenerja, sva z Daneuom enakopravna, to timsko delo pa mi povsem ustreza.»

«Ali boste tudi s temi igralci u-

Današnji razpored:  
PRVOKATEGORIJE  
10.00 Milič - Saporetto  
10.40 Milič - Cardinali  
11.20 Milič - Bocale  
Finala za 1. mesto ob 17.20  
ŽENSKÉ ABSOLUTNE DVOJICE  
9.20 Blažina in Milič - Monti in Stucchi  
9.20 Žigon in Vesnaver - Cardinali in Saporetto  
Finala ob 15.20  
MEŠANE ABSOLUTNE DVOJICE  
8.40 Milič in Bisi - Bevilacqua in Pellizzola -bs-

### II. ETAPA «GIRA»

#### Moser prvi v Padovi

Lestvica 11. etape mednarodne kolesarske dirke «Giro d'Italia» Modigliana - Padova (183 km) je takole na Proseku:

1. Moser 4:45:20" in p.h. 38.430 km na uro. V njegovem času so prispejli še:  
2. Piero Gavazzi  
3. Luciano Borgognoni  
4. Giuseppe Martinelli  
5. Fiorenzo Favero  
6. De Bal (Bel.)  
7. Torelli  
8. Pevenage (Bel.)

### BOKS

#### KUBANCI NAJBOLJŠI

BEograd — Sinoči se je v Beogradu zaključilo svetovno amatersko boksarsko prvenstvo z zmagovalcem kubanskim boksačem, ki so osvojili skupno pet zlatih kolaj, medtem ko so se morali Jugoslovani zadovoljiti «le» s šestimi srebrnimi odličji (in enim bronastim).

Rezultati:  
MINIMUŠJA  
Mučoki (Ken.) - Hernandez (Kuba) 4:1  
MUŠJA  
Srednicki (Pol.) - Ramirez (Kuba) 4:1

PETELINJA  
Horta (Kuba) - Sačirović (Jug.) 3:2  
PERESNA  
Herrera (Kuba) - Ristić (Jug.) 4:1

LAHKA  
Davidson (Nig.) - Sorokin (SZ) 4:1  
JUNIOR WELTER  
Lvov (SZ) - Bogujevci (Jug.) 5:0

WELTER  
Rackov (SZ) - Perunović (Jug.) 4:1  
SREDNJA JUNIOR  
Savčenko (SZ) - Martinez (Kuba) 3:2

SREDNJA  
Gomez (Kuba) - Uusivirta (Finska) 5:0  
SREDNETEŽKA  
Soria (Kuba) - T. Kačar (Jug.) 5:0

TEŽKA  
Stevenson (Kuba) - Vulković (Jug.) odstop

### KOŠARKA

PROMOCIJSKO PRVENSTVO  
Ferroviario - Bor 65:67 (38:33)

### ODBOJKA

1. MOSKA DIVIZIJA  
Kras - Redarji Videm 3:0 (7, 7, 7)

### PO ODHODU ČOSIĆA

## Menjava trenerjev pri Brestu

Pogovor z novima trenerjema Daneuom in Žagarjem

V ljubljanskem Brestu je prišlo po letošnjem dokaj neuspešnem državnem prvenstvu do bistvenih menjav, kar se tiče vodstva ekipe, saj sloviti «Krešo» po vsej verjetnosti odhaja iz Ljubljane dokaj razočaran, kajti ni dosegel zaželenih ciljev, ki si jih je bil ob prihodu zastavil, tako športnih kot osebnih.

Prav pred dnevi, pa je vodstvo kluba predalo trenersko mesto znanimu slovenskemu strokovnjaku Ivi Daneu in Andreju Žagarju, ki sta tudi dobra znanka našega žamskega športa: Danev, kot igralec ljubljanskega «old - boysova», Žagar pa je pred leti vodil naš poletni košarkarski tečaj v Idriji.

Po treninjsko smo zaprosili trenerja za kratek pogovor, na katerega sta privolila, vendar pa je bilo opaziti v našem pogovoru dokajšnjo mejo nezadržanosti o raznih problemih, ki trenutno bremenijo klub.

«Zakaj Čosić odhaja?»  
«To vprašanje si predstavljajo vsi ljubitelji športa, vendar pravega odgovora med tolikimi, ki so bili dani v raznih informativnih sredstvih, je težko izslediti.»

«Predstavlja močnejši sklep vodstva, da »u odzame trenersko mesto, neuspeh?»  
«Mislim, da to zanj ni poraz. Čosić v Ljubljani ni našel tistega stika, ki si ga je toliko želel in ga bo sedaj skušal najti v kakšnem drugem kraju, vendar o tem trenutno ne bi govoril. Vsekakor pa je za nas odhod Čosića velika izguba.»

V dveh letih svojega dela sem si ustvaril dokaj pozitivno sliko Krešeta. Tudi kot človeka: bil je zelo korekten do vseh, kar pa je zelo važno je to, da se ni imel za nobenega »supermana«, tako da me njegov odhod preseneča.»

«Čosićev odhod» bodo možnosti ekipe za visoko uvrstitev dokaj skromne. Tekmujete pa na treh frontah: prvenstvo, jugoslovanski pokal in Korčevski pokal. Kaj menite o prihodnosti kluba, Daneu?»  
«Ne morem trditi, da so naši košarkarji izredni, kajti v ekipi nimamo trenutno nobenega igralca na ravni Delibabice, Kičanovića in podobnih, vendar imamo veliko solidnih igralcev, med katerimi je nekaj mladih, ki bi lahko dosegli dobre rezultate. Dejstvo je, da sem sprejel ponudbo, ker sem prepričan, da se bodo dali dosegli dobri rezultati predvsem, če bomo našli skupen jezik z ostalimi ljubljanskimi klubi, tako da se primer Vilfan ne bo ponovil. Ostaja sicer dogovor med klubi, vendar ko pride do konkretizacije se društva upirajo. Za prestop iz enega, katerega koli slovenskega kluba v Brest ni potrebna izpisnica, to pa je vsekakor velika pridobitev.»

«Kakšen pa bo igralski kader Bresta v prihodnji sezoni?»  
«Vrnili se bo Križnar, zelo rad bi tudi Polanca, ki bo za ekipo še vedno zelo koristen, Nuhanič se vrne iz vojske. Gvardjanić pa bo kmalu oblekel vojaško suknjo. Zanimajo nas tudi Sunara (Maribor), Čosić (Dalvin), pa Pipan (Celje). Vendar pa je prežgoda, da bi govoril o prestopu teh košarkarjev iz Bresta, kajti rešiti moramo še veliko dilem, kar se teh igralcev tiče. Rad bi razpolagal s štirinajstimi šestnajstimi igralci, med katerimi naj bi bilo tudi več mladincev, ki bi se postopno vključili v igro.»

«Da so trenerji tisti, ki nosijo vse breme, kar se neuspehov katerekoli ekipe tiče, to je že znano; kakšne kvalitete pa mora sploh imeti sodobni trener?»  
«Predvsem mora biti pedagog. Mi Jugoslovani se preveč obračamo na ameriškega ali italijanskega tipa trenerja, to pa je velika napaka. V našem športu profesionalizem ni dovoljen, kar se tiče košarkarjev pa zaslužio v naši državi znatno manj kot v tujini. Zato bi moral naš trener vzpostaviti prijateljske stike z igralci in njegovi prijemi bi morali biti precej različni od profesionalnih.»

«Slišijo se govorice, da ste pred leti priznali, da nimate vseh tistih trenerskih sposobnosti, ki so potrebne za vodstvo katerega koli kluba, kaj bi o tem povedali?»  
«Nič ne bi popoln in prav zato sem si raje izbral timsko delo z Žagarjem, ki je izvrsten trener, kar so pokazali tudi rezultati, ki jih je dosegel z raznimi mladinskimi ekipami. Kot človek pa sem se precej spremenil, predvsem kar se tiče izkušenj. S tem, da sem prešel to mesto, bom primoran se veliko strokovno izobraževati, kar je zame zelo važno.»

«Kako pa ste vi, Žagar, sprejeli vašo potrditev kot Brestov trener?»  
«Za vas je to vsekakor velik uspeh. »Res je, to je zame velik uspeh in čeprav je moja vizitka pomočnik trenerja, sva z Daneuom enakopravna, to timsko delo pa mi povsem ustreza.»

«Ali boste tudi s temi igralci u-

### Mali oglasi

«CITROEN» — mehanična delavnica Cavalli, tudi drugih avtomobilov Ul. Rittmayer 4/a.

POTUJETE V RIM? V slovenskem hotelu Bled imate na razpolago hotelske usluge po različnih cenah, restavraciji z jedili po naročilu, za pot parkirni prostor, ugodno menjavo dinarjev. Vsaki vaši prošnji radi volje ustrežemo. Obrnite se na upravo hotela Bled, Vija S. Croce in Gerasalemme 40, 00185 Rim telefon 06/777102.

ZELITE SE poročiti? Informacije a gencija «Conoscenza», Ul. Pellicceria 6. Videm — odprto od sreda, sobota popoldan in ob nedeljah dopoldan. Tel. 295923.

KUPIM HISOČO, tudi staro, na ozemlju Trsta ali Tržica. Plačilo v gotovini. Tel. 731-357.

CARLI VIRGILIO sporoča vsem prijateljem in znancem, da je odprl novo prodajalno vseh vrst starih in novih avtomobilov. Na zalogi 500 68 72, 850 68, A 112 72, NSU 1200 72, mercedes 200 D 70, 124 coupé 1600 74, AR 1300 75, 1500 C 68, taurus 1300 73, 128 71, 124 68 in še druge na izbiro. Obiščite nas na ulici Brigata Casale št. 7, tel. 826084.

ZAMENJAMO mansardno stanovanje (atiko) v mirnem predelu mesta z razgledom in vsem udobjem; s tudi popravljivo hišico na tržaškem Krasu - Tržič. Tel. 73-1357.

KUPUJEM pomembne serije znamk: San Marino, Italija, Vatikan, evropske države. Plačilo v gotovini. Dopisne na poštni predal 191 C - SPI 34100 Trst.

NA PRODAJ ALI V NAJEM bar - mlekarna v predmestju. Informacije na tel. 040/756008 v urah kosila ali večerje.

IŠČEM vajenca/ko za drogerijo na Opčinah. Tel. 211532 - 277123.

PRODAM jugoslovanske ovčarske psičke, pasma šarplaninac, predniki prvaki. Izvršni psi varuhi. Ogrambo in borbo. Samci z rodovnikom 300.000 ltr. Tel. 727843 - Trst, Ul. Sinico 50.

PRILETNI MOŽ IN ŽENA iščeta malo hišo v najem v okolici Trsta do meje. Tel. 414545.

ZASTOPNIK CHRYSLER SIMCA DUBLICA Viale Ippodromo 2, prodaja rabljene avtomobile: FIAT 126, 127, 128, 124, 128 coupé, 128 familiare, 125 special, 850, 850 coupé, Alfa sud, Lancia Fulvia coupé, Autobianchi 111, 112 E, FORD escort, capri, RE. NAULT 5 TL, 6, 12 TL, NSU Prinz, OPEL kadett, Volkswagen, CITROEN diane 6, PEUGEOT 204, 304 diesel, SIMCA 1000, 1100, 1301 S, 1307, Chrysler 160.

### POHISTVO

## RENAR

OPČINE, Proseška 3  
Telefon 212-255

Lastna obrniška delavnica in prodajalna

Nudimo po ugodnih cenah: SPALNICE, KUHINJE, DNEVNE SOBE, SEDEŽNE GARNITURE, POSTELJICE IN POHISTVO ZA OTROKE, OTROŠKE VOZICE IN STAJICE. Obiščite nas!

### FRANCO

kreator italijanske mode damski frizer  
Ul. Canalicolo 2 (za Borznim trgovom)

### Zmrzovalne skrinje

## IGNIS

od 70 do 610 litrov

- ♦ V vaši kuhinji vedno na razpolago sveža hrana
- ♦ Prihranek na času in denarju

Za pojasnila in cene obrnite se na trdko

KOSMINA SERGIJ

Nabrežina center 156 - tel. 200-123

### Restavracija «DA FLEGO»

TRZIC (Monfalcone)

Ul. Bagni 39 - Tel. (0481) 73389

Velika banketna dvorana; poroke, birne, obhajila ipd. Domača kuhinja z ribjim specialitetami in divjačino. Veliko parkirišče.

### ROLICH

NABREZINA  
Kamnelomi 35/c - Tel. 20-03-71



KERAMIČNE PLOŠČICE  
SANTARIJE

### SEIKO

izvrstna, čudovita izbira - moških in ženskih avtomatičnih ur - serviso vzdrževanje in popravila - bogata izbira zlatnine K-18  
URARNA IN ZLATARNA  
Laurenti  
Trst  
Largo Santorio 4 - tel. 723240

### DEJANSKI LETNI DONOS PRIBLIŽNO 13%

## Nova emisija dveletnih CCT (zakladnih zadolžnic) s spremenljivim kuponom

V teku je emisija nove serije dveletnih CCT (zakladnih zadolžnic) s spremenljivim kuponom in z zapadlostjo dne 1. junija 1980. Nove vrednotnice, ki zagotavljajo šestmesečni variabilni kupon, ki se spreminja v razmerju z višino obrestne mere na monetarnem trgu, vendar z zajemcem minimalno obrestno mero 6,36 odstotka, na prodaj po ceni 100 lir za 100 lir nominalne vrednosti. Nakupna cena 100 lir bo izplačanih ob zapadlosti.

Upoštevajoč te pogoje jamčijo vrednotnice resničen dejanski letni donos v višini 13 odstotkov približno, kar je več od donosa, ki ga zagotavljajo BOT (navadne zakladne zadolžnice) in tudi več od dejanskega donosa, ki ga danes nudi bančna vloga.

Zakladne zadolžnice, o katerih je govor, so vrednotnice na prinositlja in v najmanjših snopišč po en milijon. So oproščene davka na sedanjih in bodočih davkov, vključno davka na dediščino.

Zaradi spremenljivosti kupona so CCT takšne vrednotnice, da dovolijo zahteve varčevalcev v času negotovosti glede bodočih sprememb v ravni obrestne mere in inflacije.

Dveletna veljavnost vrednotnic je primerna za tiste, ki iščejo možnost naložbe za vsote, ki jih ne bodo tako kmalu potrebovali.

Zadolžnice CCT morejo naročiti vnaprej, v času do 23. maja, in to pri zavodu Banca d'Italia, kreditni zavodi, banke, bančni agenti ter drugi pooblaščen operaterji, zasebniki pa lahko naročijo zadolžnice pred 23. majem tako, da se obrnejo na pravkar navedene posrednike.

Po tem roku morejo varčevalci kupiti zadolžnice pri bankah in bančnih agentih.

### podjetje

## FURLANI

TRST — Ul. Milano 25  
tel. (040) 62200

V TRSTU NAJVEČJA IZBIRA kmetijskih strojev in nadomestnih delov za:

- FERRARI
- BENASSI
- GOLDONI
- PINZA
- LOMBARDINI Idr.

Ul. Cassa di Risparmio 9

Telefon (040) 64895

TRST

## LAZZARI

NAD POL STOLETJA  
NA RAZPOLAGO ODJEMALCEM

Vse za opremo stanovanja:

zaves, posteljna pregrinjala, rjuhe, odeje, blazine.

Tapetniška dela vseh vrst:

obnovitev sprejemnic, naslanjačev, žimnic, pernic, itd.

PRODAJA NA VELIKO IN NA DROBNO

## 78 CHRYSLER SIMCA HIT PARADE!



Simca 1000. Varčen avto.  
Simca 1100. Družinski avto po ceni ekonomičnega.  
Chrysler Simca 1307-1308. Avto za zgled.  
Chrysler Simca 1610 - 2L. Popoln avto zunaj in znotraj.  
Matra Simca Bagheera. Visoko komfortni športni avto.  
Matra Simca Ranch. Prost avto.